

32



[N12]

# ദൈവകാവ്യം.

1857 ഫ. 19.

മിഷനറി പ്രസിദ്ധീകരണം

მეგობარი... და ნაწი, საყურადღებო!

თ. ლ. გრიბინაძე.

ვირი.

ვირი ველზედ ან და სძოვდა ორი თუ სამი  
დღეობდა,  
მეზვერებისა ამიღით სიმსუქნის ზეთი სწესობდა,  
თავისუფლებას ჩემობდა, იმუქნებდა შევეტეოდა.  
ან ეკადრება სხუა ვაჩთა, დაგუანათადა წხეობდა.

მწიანითა იყო აღსაგსე იგი ღამითა შინდოთნი,  
იგუქნდივ ცუდი იყო, ახლოს ტბა, მათ ზედა შუკა ზე  
გოთნი,  
დაჭიკჭიკობდა სკვანჩადა, გაკვასითგანც მას ორი.  
ანა თუ ვინა იქ უოუნას, ან იწუნებდა ანც  
ფოთნი.

ვირი ზაღწოთნი იმ ანესა, ვინა თუესა აბიჯებდა,  
დაბობდა, ხლტოდა, იღებდა, თამაშობდა ზე იმ-  
წესობდა,  
მწიანესა შინით თუშუდა, ანჩევდა შინშიდ იღებდა,  
კანძანდა ცოცხს ვანცხლობა, თუმც ვინმე დათ-  
ფრებდა.

დროს ან დაემებს სვიანი, სმა ღებინსა ან ანგა-  
ნიშობს,

დაცა სწადს ბუდი უხვია, ან ცანჯის წინა დაუსობს,  
 მას ხელა ნეტადს მანანას, ვითარცა წვიმას დაუშობს,  
 ბუდი ვინც ვლაცოდება, შეისად წადაცოდება  
 შაჟობს.

ვინც ბუდსა მიენდობა, ბუდიც მკინად უდალატებს,  
 გაასუქებს, გაადაღებს, ხან ხუშნობაა გააბუტებს,  
 ბუკსა დასმე სხუა ზე სხუასა ვინც ვინუღს მო-  
 უმატებს.  
 მაგნამ მისი უუჩის ქნება, დას ნიშნავს ან განუმატებს.

ვინზედ ბუდი და შესჯდება, შეხულო ბუდაუჩია,  
 წვივ მაგანი, მოქინდრული, მოქინსულია, გმინთა,  
 ახლოსა მისვლა, შიკარვა, მნელა ზე გასაჭირია,  
 მაშინ აქებენ უკვლანი, ვინ იტუვის დომე ვინია?

უთოი და ბუდსა შეგნიძნე, თდეს ვინსა ესტუმრება;  
 ანა შუენს მისთვს ფაჩობა, სასახლესა ქება დიდება,  
 მაგნამ თუმიც იწყოს გალობა, მას უნთობ ან იამება,  
 ამისთვს ჩემსა მუტრუკსა, ხან ზე ხან გაუმიჯავრდება.

ესე აქებს გგონებ მიზებად, და ბუკსა მოთოვს  
 წუადობას,  
 თოდემ უვიწილი ვინისა, სჯობია კიდევ წიხლობას,  
 მე ბუკი ნაზი მინახავს ეტრფოდა ვინის გალობას,  
 აქ შევეწიოთ ჩემს ვინსა, ვმსიქეთა ნიშნავს  
 დაუდგრობლობას.

ან ეკლესია ჰქვიანსა ბუღის დაუდგრობელი,  
 „ქვეყნის იტისო, ის ამბობს, ბუღი ზე მისი სოფელი.“  
 ფრინავს თქმოსა ფრთებიათ, ღამაზი განსაკ-  
 თობელი,  
 ოდეს ვინს ეხალისება, ვინსა მოძრიდებს უოკელი.

ჩემო მკითხველო. იხილე ჩემის კადმისა ბოკობა,  
 მე ან მიჯნებს შენ შინც, უბეძანე გიგა მას  
 შინა,  
 ბუღი დომ ვინზედ შეჯდება ან შეუწისო მისთვის  
 ფაშობა,  
 ან იტის დომე ან ვინცა, ასე თავისა აშობა.

და კუყო ჩემი ან ესმის, ანა ფერს ანას მი-  
 ჯეკებს.  
 (1) თუთხსა სადაფის ველზედა ყმამკელის მსტაკსად  
 ისაქებს,  
 თამაშობს, აწუობს დასაღასად თემად ზე თემად  
 შაიჭებს.  
 თქმუნსა თავს ვუიციამ ხანდახან მეტისა თქმითა  
 მაჯაკებს.

ხან გიჟი ანის, ხან ბრძენი, ხან მიჯნურის ხან  
 გმინი,  
 ხან ახალ დაბადებული, ხან აკანაკი ზე შინა,

(1) სადაფის ველად, მწეკადნი ქედ და ვუწოდებთ.  
 რ. კ.  
 2.

ხან მადლა შეჴყენი აწივი, ხან გგრიტი უცხო ზ  
 მწინი,  
 მე მისა ანა შესმისდა შეჴყენებოვან ზ ვსტინი.

ვინა მსოქქას მისნა საქჴენი, სადაუნს ხესა  
 სადა აგავს,  
 ეს ვეკ ვანაშენ ლაღამან, დამადუღს უანუემს  
 და მოკლავს,  
 აწ კბილი ბედსა მოაგლო, ვიტი გაძნობს იგი  
 ტყავს,  
 მე ვეკ მიმხვდავან, ან ვატი; თუ და ვუბნია დასა  
 გავს.

აწცა შეხედეთ ამ თქმაშიდ, ქვემო და დაუწერია,  
 ,,ვიინა ანისო ვუენით ზ სიმარღათ იმის გუქია,  
 ნესა მისა დასწეკოს, მე წიკვით ჴეჴა შენია,  
 დაცა უჩიოს იგი მსოქქას, მას ჩუგან ვუბნია  
 სწეკია.

ის ამბობს ვითომ იმ ველსა იგავე ბგდი მთავ-  
 ნობდა,  
 რომელი მისსა შეტრუქსა, ასუქებდა ზ უტეკობდა,  
 უტეკალის მწვანის აფუჴვას წახოენას ან ვინ მჴავ-  
 ნობდა,  
 ვაწი ვინულად ვანობდა; დას დავებდა, ხანობდა.  
 იტყვის რომ დანდი ანა აქეს ბაღახობს, ანკებენს  
 მწეკია,  
 კოტნიალობს ზ მას ჩადის დაცა ვინისა ვუენია,

გაღსსლტება ზე წიხლს ზე ყდის და უჭინს ბედ-  
ნიეზია,  
სიძარღით, ექვით ნუ სტანით ვინა ანძისა გუზია!

აწე მოსწყინდა მწყანე ზე გეოთ ია ნაწნაძისა,  
იასამანის ტანი, ზე შამბახი იმა ადისა,  
ფოთოთლი, მოლი ზე სკინტრი, თავის უკაღის ბა-  
დისა,  
ეჭეკაღთ დედოკაღს დაუწყო მიჯნუდრობა გუბადისა.

შიანი მოაგლო უნდოდა, მისი რა კოცნა, მოკრეჟა,  
სწადდა სკიანსა რათამტა, ეგაუილეუბედაც იმეჟა?  
და ნახა შიანი ვინისა, შეკრდა შეშინდა ის მეჟა,  
უბკმანა სადა ვინახამს, რამ ვინძინ ვანდხედ იმეჟა.

ბჭმანა ზე ნეშის დაშეკა, ვინისა ბაგე ნაწნაძისა,  
ანუთი დიხნიალა, დმუკთო! და გმანი, მენე ანსა!  
ბედმტა ჩაუჟურუნა, ან შესნის ვანდი მის გუბადსა,  
გაიქტა, მიწბის ზე სწყევლის, გოწას, შინდოცსა ზე  
ბადსა.

დასუსტდა უმთის ნემსის კვით, ანა აქეს დონე  
ზე ძალი,  
ჩამოწყა ძანთა ხეთას ვითომ დაკრძილი ზე მკრთალი,  
ბედი თავს უკაღის ზე მოაქეს, სხუა ზე სხუა გვანა  
წამალი,  
ოხ! კანგო ჟოხო, სადა ხან, შერი სჯუილია მა-  
რთალი.

წავს, თუაღს ან ახელს, შეხედო გვეტანება  
 მკურდარა,  
 აღმოიბნებს ხან ჭ ხან, ასე რომ შესაჩანია.  
 ხან ჭ ხან უუხსაც დაქნევს, ეს მათეული გუბანია,  
 სულ მისი უოჯა ჭ ქცევა თავის უფლებას ბანია.

სტეფს, კვრესის, ტყავა ჭ შოთახს, ვითა ნაწნადი  
 ჩველია,  
 ბელან წამალი დადგა, სამკურნადლო ჭ ლბილია,  
 ჟანია: სჯობს რომ წამოდგეს, დიდის გუბანისა  
 მკურია,  
 იმის წამდე საჩქლოა, ნუ ანის ფერ შეცვლილია.

ფრიაღ იამა რომ ესმა, დიდის გუბანისა მკურობა,  
 წამოდგა მძამელ ჭ წენარად, ისმანა დიდი ზნდი-  
 ლობა,  
 მიმოიხელა იგვრდივად, ნასა მწვანელითა შიდილობა,  
 ზანმაცად, კვრესით დაიწყო შუქცევა ჭ სადილობა.

ზიჩი და მოსდგა მწვანესა, თუჩმე ან სტეკივა  
 მას ბაგე,  
 სანაზისგან შეეშობვა, კვრესა, ტყავილი მას აგე,  
 ბელსა უცანის ჭ ეტყვის „კასოჯს მებუმჩე წათ  
 მდაგე“  
 ასეა გასუქსული ვიჩი, მუტრუჯი მებატეა!

ბელი ანას ეუბნება, ვინ ანი ანუ და ანი,  
 მანაც წამე მოუკიდა, ზამს ვითა გაუჩიბდანი,

გონ გაუხედავს რომ უიხმას, ბადახობასა რომ ვინი,  
 უღებ შეხედა, დაუიქნდა, გვონებ აუნსხატ ან ანი.

განგნდა, დაღაღ დაუიქნდა, შევანდა დიდსა გო-  
 ნებს,

ბედმან იქ დაუიქნდა მას ჟიქრომ შენსა მხეობას?  
 მას ანა ესმას, ვინია ზ ხედავს კეთილ-დღეობას,  
 ვინ ანას შეოფა ხოუფდშიდ რომ მათ შეუშლის  
 ხეობას.

მაშობელს ტბა ნახა, მოუწდა წყლისა დაღვება,  
 მამიერ წაგადა მაკადა იყო სმა წყნადას ზ აშუვა,  
 რომს გაათავა მშობელს, ნახა რომ ყუნი უწევა,  
 სიქეა აყუნი დაღა იქმნება, რომ წმინდი უსტეო  
 იწევა.

იწად იანა ხიდებას მასსა განდობისა,  
 მკენდა, ქინდა, შეშლი, ცხვანი სიტყუნივე აჯა-  
 დადობისა,

გვლავ ერთი ხიმედირუკე ნიშანი თავადობისა,  
 იყო ხანხანი სახანა თხსება ვანადობისა,

გუდა მაღლა აბსიკა ზ ისლთიანა ქინა ნება,  
 შექტა ზ შექტეობადა შექმნა ფლოყინი ვება,  
 იყო ნებენა ზ ყვინილი წილი ზ უბედურება,  
 ეს ანის მათი ცალობა ზ მათი შეღუწება.

წინავეს ვსიქს რომ ბედსა ან უვანს მასი  
 ცალობა,

და ესმა ვინის ყვირალი, შექქმნა გულისა მკანთალობა,  
 განს გამოფრინდა მოსცილდა, წაიღო მისი წყალობა,  
 ან მიუგანს ბედის სტრუქლობა, ანც ვინის თავის  
 უფლობა.

შეუღოც მიიწრა სმახუდან და ესმა ვინის  
 ძახილი,  
 ისილეს მათის გულისა, ვინი მსუქანი, მისილია,  
 ვინმანც შეხედა დაიწყო საბრძალომ ბოძგვან ფო-  
 ძხილი,  
 შეიქმნა ვინი შეუღთათვს, გათა დონთა თვს რკო,  
 სილია.

დაე კო, ასტეფ დასწულდა ვინისა კეთილ  
 დღეობა,  
 ჭამა, ლხინი, შექცევა, ბედი ზ თავის უფლებს,  
 ნახობა, წოდა, ადღეობა, გაება, მისი ცალობა;  
 შეუღთა უნაღობა, ლხინობა, ბედისა გულის გვი-  
 ლობა.

ასეა ესე სოფელი ზ ვინის ბუნეებებს,  
 საღბთა ვუქვე ცანეული ბურბ აქეს გაიბუქება,  
 მაშინ აქეს სულთ ზ სოცტა თუქც ანა გონეებებს,  
 გარაგა ლხინი ყოველი ზ მისცე ბუნეებებს.

ვინც რომე თავის გუნანსა წეჭასა გარაუხდებს,  
 ანუ ტუე მოკლავს, ანუ დრე, შუბი ან გუღშიდ  
 მოხვდება,

მმა ზმეგობრის მოყვასსა, ზ თუხსა ბუდსაც მოცდებსა,  
 უოკელა ვაძღვასკელი ამა ვინისა შუხვდებსა.

ბ.

ვეტვირინა შეიზრისა მიძარია, დგროუკინის  
 მიერ, ღროსა შუხვდითა თანა დაზაგბინასა.

ზეტკო-ზოლს მახვალ მშვიდობით, თაკსა დღუნითა  
 ხუნვილი,  
 თანა წაბგუგების ზეუიანი, დუსთადმი ფანიკო მუე-  
 ნელი;  
 მიხვალ.... იხილე მეუკაო, სტუდად შუხვდითა ადგ-  
 სილი,  
 შენ გარე ვიი საკეუბოს, ესთაა, შენი მკვრეკელი-  
 ვით ნაზის გაზაფხულასა, შენდა წინ-მომბეგებულა;  
 მუწამულისა სამოსლით ცისკრისა მანათებული.

მიხვალ თუაღთაცა მაქცევე, მათღამი ვითარ  
 დმუკთაა;  
 ვითის დიმილით შედგრება განცხრომა ჩუქნი შუხვდაა,  
 საშუალ დიდის მუეობრისა, შეუქცმითხვა ბრწყინ-  
 ვალესაა,  
 შენ იყავ წინა მძღომელი, თუთ აკიანი მეუაა;  
 ცტურეტენ მშვიდობის მომქონსა, თუაღნი ადრითქს  
 მკვრეკალნი;  
 შენ შოჭის ამათ შუეხათა ანიან ადომქიტიხანი  
 ამათვე მიადებულბენ მტუკთაგელნი მშვიდობისანი.  
 ვითარცა მეუე სამსახურით, უხუქნიით ჯიღლო მეო-  
 ველი,

განაგრძედა ღმერთის ნუგეში დ'ტ'უ'ნიველი;  
 შველი, მეუღლეთა მოკლებული უსურველად აღიად-  
 გენელი;  
 მკნეღია დაღუგსა ზედასაღმართ, წაჭრენიანი მამ-  
 დადრეული;  
 უსიძოვროთ ბნელუროდ ცადეთა მამკნეღია,  
 სწავანების დროსცა ხანსდისა დამთხვეული;  
 ხოლო მშველის ემსაგე, დგოაუგად ჩუწნ, საყ-  
 უბნელი

ჩუწნისა ბედნიერების მანდის მახლებელი.

განაგრძობ ჩუწნით ოქროანთ წელთა,  
 საზოგადოსთვის განსასტენელია;  
 ადუნიცხუშლთა შუნთაცადერთა  
 მინულებულთა ქქქქუ შუნს კელთა.  
 ტალაგანადგან ვადრე საუნდაძდე;  
 ბონცუთა ზე შუა მისკე მხტდრანადმდე  
 მზმძოლთ წუსთა სულთა განსტენებამდე.  
 იქმენ ბედნიერ ყოვლნა შუნ მიერ:  
 მყუემსა, მთავარი თანასწორ ძლიერ  
 ხოლო მსჯულისათ ერთ სახედ მდგომერ,  
 განყოფი კელსა ცხოვლად მყოფელსა  
 მნიად მკვანთველსა მანის მშრომელსა;  
 კანკს მათვეკვბ ან მქონებელსა,  
 ოწნატნი. ველნი მით აღუკავდებან  
 კელთა საქმანი უხუ იგზაგნებან,  
 ნაკთა საგნისა განსვენებან,  
 ოქროს მდინარე მკვეცხლისანი  
 ოწმით ნეკადმდე განთხმულისანი,

შენ შეკრებილნი უნნი სხუსანი;  
 ღამეუბნულნი კეთილისანი.

კვალად ესენი მოაქცევს ქუხილთ  
 ნეტანნი დღენი ჰამბაგად უოფილთ!  
 საუვირთ ბეგანნი ქანით მოხსუდნი  
 ათასის გაცის განგამომხეფნი,  
 ვნი იწყვევის ვითან დუღვანი,  
 უოკლით კენძო მისდის სრულნი შუქობანი,  
 მტურთა, მოყუასთა აშბოტობანი;  
 შორის შუქთა ვმოგანებანი,  
 სახლეგებთა შინა ცრეპლთა ღენანი,  
 შამათა, შუღლთა, ცოლთ შუხუშვანანი.

ეჭა თქვენ ღამის, სულის შექონრო,  
 მამაცრო ბრძოლის ფრთად მოყუანნო!  
 მოხედეთ ამას ნაკუშთთ სახესა,  
 შეტრუსწოდეთ ბრძოლისა წესსა:  
 ანს მუნ კრესანი ბეგრა ზე შიში;  
 აჭა განცხრომა, კლტომა ვიშ ვიში;  
 მუნვე სიკუდილა სნეულებანი;  
 აქ სიკუდილა ზე ცხოვრებანი.  
 ვმხედავ მოკლულთა ვითან აჩნდილთა  
 მოქადულთ განშენთ მათ სასუიდეულთა;  
 უბნადლოებით სისხლით შესვნილთა.  
 განნა გვირგვინოსნო სათნოებათ!  
 ეჭა! ანდულო ჩვენ წუნანთ დღეთათ!  
 ეჭა ცხინავ! ვანთ მოწამენი  
 ან იყო შენგან სიკუდილთ მიზეზნი;  
 ან ეძიებდი ბრძოლით დიდებას.

განა ჩუქნთა სნეთ განცანათლებას.  
 განშუქნდებოდო შეუდნობითა,  
 ცრემლთ სიუხვითა გამოხმობითა;  
 შენტვს ჭამო ანს ვიდრე სოფელი,  
 იქმენ ბნობლითა მომხოველი.

### დერუაგინი.

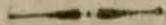
შემშუქდენ ესე შაინი, ვითომ შენება თანგმანი  
 მაგნამ გენ ზუბლე საუეწად, გეცე შევარე სხუა  
 ვისაც ვჭსთხოვე გამკიცხეს, ან გვაქესო დრონი  
 ჩოგნი ქადადღსა ვსთამაშობთ, ზოგთა სხუა გვაქონან  
 საქმანნი.

მოგიძვრით ქანთქმლთ მეთხუქმლთა, მაგნამ  
 დავჭსძინებ თხოვასა,  
 დუთის-გულისათვს ნუ შკანგავთ, მქსლის ენისა  
 სსოვასა,  
 საკიცხელია უოველგან მოგვარეუქმებს დიდსა  
 გლოვასა  
 გვეტვიან თვისი დაჭყანგეს, სხუისას გენ შუთვენ  
 შოვასა:

თუცა გამკიცხით წა მესა, სიტუქათა უსწო-  
 რობასიდე;  
 მისთვის ან ვიწვენ ანას დროს, ანცნ თავსა ვჭსდებ  
 ბნობობასიდე,  
 წაბამ შემეძლო დავჭსწეწე, ან გუცვილებით ჯობნასედე

თუ იცით უკველამ გამანათეთ, ქანთულის გუბანის  
 წუობახედ,  
 დრო შემხვდა მანქრობისა, ან გავატანე ამოდ  
 კვლად ვიგდე დედაქანისა შინანი ტყბინი საამოდ;  
 ფიქრისა განსაღტოფეჯად, თანგმნას კულა გლეგ  
 სადამოდ  
 წელაგრობისა ვხსობოვ დაბეჭდოს, ცენსოტამან მან-  
 თოს საკმაოდ.

დ. ციციშვილი.



9



მოთხრობა სოფელიისა.

პირველი საშხარი.

ჩუწნის სოფელში იყო ერთი ქალი, თუბა მოხუცი, შავნახსი სახისმოყვანი დაჯიკაცი ზე მთელის სოფლის საუკანელი. სახის მეტიველება იმ მოხუცებულის დაჯიკაციისა დაგვიტყვიებდათ, რომ იყოფილა ოდესმე მეტად მშვენიერი ქალი. ის ემზგაკსებოდა-თუბა ანა ახალს ბუსუსიან ატამსა, განა უხონკლო, სუთა ვაშლსა, ვაშლსა, ხაშთარში ვანგად შენახუდსა. ჭკვიან თუალებში უბჭუნებდნენ ის ცეცხლის ნაშერწყლები, რომელნიცა ანიან ხოლმე დამამტკიცებლად ადნაგზე გულის მხუტვალებისა! რომ დატეკვირვებინათ თვალი სახისათუს, უმტკვლად დაატყობდით, რომ ოდესმე შეწყნობილი იყოფილა სიყუარულის ჯაჭვითა, რომელსაცა დაუდგია თავის ბეტქედი თუთოუდს მის ასობედ.

ის იყო დამამშვენიერებელი ჩუწნის სოფლის სახიგადოებისა, ამისთუს ხშირად შევიწყნობდით ხოლმე იმის სადგომის წინ, რომელიცა განჩვენებულ იყო მშვენიერის შეფოთუდილის ხეებითა, სადაცა უბნძანებდა ჩაის მომხადებასა ზე ხშირად სამხტებისსაც იმ მშვენიერს ხეებ ქვეშ.

ჩუწნის მასხინძელს ქალს უუვანდა მოთხრობა, მოგონება წანსულთა დროთა, ხოლო ჩუწნ გვიუვანდა უუნის დაგდება. ყოველი თქუწნი მოთხრობა, უხანით იმას ჩუწნ ერთ გზის, ანიან დიქსნი,

ყუთადღებისა, წა აწიან სასიამოვნონი. მაგნამ ეს  
 გო უნდა გითხნათ შინმოთნუობით, რომ უკეთესი-  
 წყალ ქაღალდისა თქუენისა გაადასაგალი გეთქვა  
 ჩუენთვის, მაშინ სასიამოვნო იქმნებოდა. წა კანგი  
 გუძოვნება გქონდათ! მოგვიგო ქაღმა დიმილითა.  
 მართლად, რომ ჩემი თავს გაადასაგალი კანგად  
 გაგანთობდათ თქუენს; მაგნამ მე ან მიუგანს წანს-  
 უღლის საქმის მოგონება, ამისთვის რომ ხელმეოწმედ  
 დაადებს ამიშლიან. ამასთანავე ესეც უნდა ვსთქვა,  
 რომ გაიგოთ ჩემი თავს გაადასაგალი, ან დაიჯუ-  
 ნებთ ზე ტყვილათ მიწა წაბუდ მოკაღდინო. — გა-  
 წქმუნებთ რომ, ყოველსავე დაგიჯუენებთ, წასაც კი  
 იტყვი, მივუგე მე. წასაც კი იტყვით ესენაც ყველას  
 დაიჯუენებენ, მოგონც სრულად ჭეშმარიტებასა.  
 ხომ აწას მოუხატებთ ჩემს ნათქუამს? მითხა იმან.  
 ანცა უნთს სიტყვას. — მინამ მე ცოცხალი ვან ხომ  
 ან განსთქვათ? — ანათუ თქუენს, მანამდი ჩუენ თითონ  
 ცოცხალნი ვანთ, ანცა უნთი სიტყუა იქნება გან-  
 თქმული. აჰ, აწა! სთქუა იმან, მე მაგას ან მოგ-  
 თხოვ ზე გაძლევთ ნებას, რომ მოდესაც იქმნებთ  
 ჩემს წლოვანებაში, უამბოთ თქუენთა მეგობართა  
 ზე ამხანაგთა ანავე ჩემი ქაწიან ახადგანდობისა.  
 ხოლო წინათვე გაცნობებთ თქუენს, რომ ჩემი თავის  
 გაადასაგალი ასე გრძელია, სამ დღემდინ  
 ძღობს გაკათავს, თუ რომ ყოველ დღეს სამხნათ  
 მენჯევით. სამხანხედ გაამბობთ — ვუ უწყო უკეთესი,  
 მიუგო ჩუენ. წა მოგვიტანეს ზე წა მოკაყოლეთ  
 ჩაის სმასა, დაიწყო მასხანძელმა უმოდომა მოთხნობა:

აქ დავიხატე მდიდარ მდგომარეობაში, განა ან ვიცოდა ჩემი სიბედობე. მამა ჩემი, ბედნიერის კატრონის საშუალობითა, მოაგზავნა დიდი თუთია ჩემკენ, დაძვრავა და მე უმარჯობა; ხოლო დედა მომიყვანა მამის ჩემს წინათ ბაბა ჩემი, ზედამხედველი ჩემი, ჩემი მამა, ცოლი მისი, იქნენ ორივენი ღუთის მოყუარენი, განა მუნწა, როგორც თავი ნის ქონებასა, ისე ჩემს ქონებასა ძალიან უყუარობდნენ. რაც უნდა ნაკლულები მქონდა, არაფერს ან შემიხარულებდნენ ჩემკენსა მათმენებდნენ. მანქმუნებდნენ და, რომ ვან ძალიანის დანიის კაცის მუცა.

სახლში მყოფნი, ყოველნი ერთბაშად ცდილობდნენ, რომ ან შეეცდოთ სიბედობე ჩემი, დიდი თუ მაცანა, ბიჭი თუ გოგო. ისე დამძიმდნენ ჩემს დაძვრავს თავისას ნებისა, რომ სწულუბით ანაზნის უფლებს ანა მქონდას სახლში. სხინად შეუბნებდნენ რომ მე ანა მატყეს საშუალო შეძლება, რომლითაც შეემძლავს თავის მენახვა. თუმცა დედა ჩემის სიყუარობის შეუღობ დაჩა ძალიან ბეჭდი მგინფასა ნიკოში ჩემი ხინდიანტები, მაგრამ მე სწულად ანა მომცეს და, განა ანა იქნოს მაცანა გულისა. ჩემი თულები ცდემულ იქნენ საჩუქრებით, მევი ანა მქონდა ანა თუ ერთი ცდათუთი. ასე მეგონა ჩემსე დანიის ანაზნი იყო, მეგონა ჩემი ნათესავების წყალობითა ვსცხოვრებდი. იფიქრო, თუ და მდგომარეობა იქნებოდა ეს ჩემთვის!»

«თქვენსეც წლიანდინ ან მინახავს ბევრიცება,

ისე დავეტილში მინახავდნენ, მე ვხედამდე ქვეყანასა  
 მხოლოდ ჩემის ფახვადიდან; ხოლო და შევსტუ-  
 ლდი თქვესმეტის წლისა, უნახე რაღაც სწულიად  
 ახალი და მეტად სასიამოვნო. და უნახე დილით  
 გაწვავიხედე ფანჯარაში სვეულუბაჲ, უნახე ახალ-  
 გახდა მშინეკიკა, რომელად იყო მწერლად მდივან-  
 ბუვთან, ჩუქნის მეზობელთან, და რომელად გაწ-  
 დივანცნად და შავს გკუბა თმასა, ყოველ დილას  
 ჩუქულუბაჲ, საქმის წინად, დაჯდებოდა ხოლმე  
 ფანჯარის წინა, შიკის-შიკი ჩემის ოთახისა, დათა-  
 მის დატყობილ იყო ახლის შეკითხა. წამოიღვი-  
 ნეთ თქვენ ახოლონ ფიქროსა სადამურ ტანოსამოსში,  
 ამისთანა იყო ჩემი ალექსანდრე. — ჩემი, გუბუნებით,  
 მისთვის რომ ამა წამადგან ჩუქნისა გული შეუკთდნენ.  
 ის იყო ჩემი მწითელს ჩემს სიღრმისეული.»

“შევხედე და შიკულად, მაშინვე შევიტყვე ყო-  
 ველი ის, დატყინად იყო ჩემთვის შეუტყობაჲ:  
 მომეწინა მანტოობა, ბნელი აზრი დაღაც სიყვარ-  
 დულზე და შედამ ჩემი მოუსვენლობა. ად და ანის  
 საჭირო ჩემის ბუდნიურებისათვის, რომ გამოვიდდე  
 ამ მდგომარეობიდან! გუბუნებოდა ჩემს თავსა და  
 ვიძიებდები თანხუკ; მაგრამ ტყუილად დაუფლდა ს-  
 განსა ჩემის ბუდნიურებისასა.»

“მე შევამჩნიე იმის განცვიურება, ამისთანავე  
 სხადული, თვის შიკულად მნახა მე;  
 უტკვლად ისიც შენიშნავდა ჩემს განცვიურებასა და  
 სიამოვნებასა. მხოლოდ დაწმუნებული ვარ, რომ  
 სიღრმისეული და შიკი, რომელნიცა განუწყვეტელ

ანთან უბიწოებისაგან, ატრეოვე გამოცხადდნენ ჩემს  
სახესზედ. როგორღაც გულის გმინობამან მოთხრო  
მე, რომ ახალგაზრდა ქალთათვის ან ანის საკადრისი  
ფულითა დიდხანს ფანჯარანაში, როგორღაც შეჩუქებს  
ახალგაზრდა ვაჟი, ამასთანავე მოწონებით ზე სიამო-  
ვნებით. მაშინვე ავღვიქ, მოკითხედი იმ ფანჯარას,  
მინდოდა გავნათობილ ვიყავ წითამე, ღაგუწვე ადუ-  
ცხი ჩემს ჩიტებსა, რომელნიცა მისდნენ უაფასნაში,  
ვიდევ მივედი იმავე ადგილსა; უწოდებოდდი, ვბრუ-  
ნდებოდი ზე ნუდელა ვუუულებდი, იმ ახრით რომ  
შემეცყო ხომ ანაჟინ ან მიუყნებდა. საყვარელი  
აღუქსანდრე იღვა უძნაჟად, ანცა თუ ენის მინუტს  
მაშინებდა თვალსა, მელაშანაჟებოდა შიანდვან  
სახის შეტყუალებითა, მოხოვდა წაღსაც მეტის ვად-  
რებითა ზე ენა მჭევრად, ზე სჩანდა მაყუდწიდა მას,  
რომ ან მინდოდა იმის ყურება ხადისიანად, --

დასასწულს, მოკვრივე ჩემის გულის ძაღსა, მო-  
კითხედი ფანჯარასა მითელი ის დღე-იმ დღეს  
ესეც შევნიშნე, რომ დედოდა ჩემი თვალს მადგინდა  
შხლას უფრო, ვიდრე სხუა დროსა ზე ცდილობდა  
შეეცყო ჩემის გულის ფიქრი. მეც, და შეგიცავე  
ესა ზე და ვსცდილობდი ან შეეცყო ჩემის გულის  
ამწილობა, დავიწყე წიგნის კითხვა, მაგნამ მნე-  
დი ეს აყო, რომ წიგნში სრულიად გუდასუენს  
ვხელავდი, გაწდა შაჟის თვალებისას ზე შაჟის თმისას.  
დედოდა ჩემიან დამიწყო დაშანაჟა, მაგნამ მე ან  
შემეძლო მასუხის მიტება წესიერად ზე ვუთხან,  
რომ თაჟინუ მესხმება მეოქი.»

«იმი დღეს მსუნიდა ძალე დაჯამებულ იყო, ამის-  
თვის რომ ძალიან შინდოდა მანტოდ ყოფნა, სადაც  
შეშლდებოდა ფიქნი, რომელითაც შენახა ეგება  
სინმაწში შავი თვალები ზე შავი თმები — დაჯიძინე,  
ახ! ნეტან თუ წა ტყბილი შილი იყო ჩემთვის,  
როდესაც ვნახე ის, წაცა სურდა ჩემს გულს!»

«ეს იყო აზრილში, იმა დროსა, როდესაც ყო-  
ველი ცოცხლდება ზე ყოველი ახალგაზრდდება, ყო-  
ველი, გაწდა კაცისა! ოხ, მე თვითონ ვუვარდი შაშინ,  
როგონც ხეები, ზე გავიდვიძე მეონე დღეს მხის  
ადმოსკლის ადრე; მაგნამ ჩემს აზოლლონს აესწო  
ჩემთვის, ამდგან იყო ჩემზე ადრე, ზე იფდა უანჯა-  
ნის წინა. შეგხუდე წა, შეშცხვა, მაგნამ მსუნიდა  
ღამემადა ჩემი სინცხვილი, ან ვაჩვენებდი იმას  
ჩემის გულს გქმნობასა, ზე ისე ვუქტოდი, ვითომც  
განთობიდე ვიჭავი დილის სიამოვნებთა. ეწთხუდე  
ამ მდგომანეობის დროს ჩუქნი სახენი შეხვდნენ ეწთ-  
მანეთსა; იმან თავი დამიკნა, მანიშნა კელსთა ზე  
თავითა; ეს კელთა ზე თავით ნიშნება ამას მოას-  
წავებდა, რომ დრო იყო მეტად კანგი. მეც დაუ-  
კანი თავი, წადგანც ბოლოტებაში ანა წაე ვჭვი  
ქონდა ზე თავის ქნუვით მეც ვაგუხდი იმას თანახმა  
მასხედ, რომ დღე იყო მშკენიეწი. შუბდგომ შევიტყუე,  
რომ თუ თქქსრეტი ანუ ჩვიდმეტი წლის ქალი გაუ-  
ხდება თანახმა ახალგაზრდა კაცსა წაშიმე, მაშინ ისინი  
უნდა იყვნენ ეწთის აზრისანი; ეს აწაუწათ შეჩვენა,  
მაგნამ ბოლოს ვინანე, თუ წათ ვაგუხდი თანახმა  
მასხედ, რომ დრო იყო კანგი.»

«აღუქსანდრე ამით შეაქმნათა ვაჟიყოფილი ამ ლა-  
ზარაკის დასწრისითა, განიხილათა განგუქლებათა  
დაიღო გულისე ველი, რომელითაც მიჩვენა, რომ  
იმისთვის დიდად სასიამოვნოა სუნთქვიდეს ჩემთან  
უნთის ჩაქრითა. ხოლო მეც გაუუწიხილებლობისა  
ისე ვიმოქმედე. ამასეც ის გახდა უფრო თამაში ზე  
ზომად და თვალებითა სიუცრესა, ჩუქრის სიშო-  
რისას, რომელიც გვეოჯდა ჩუქრ, ამოიხიდა ზე  
აქრის მიხრება. მიეხრდი დასაც ამბობდა, მაგრამ ან  
შევკმინე დადგან ესეც გახდა ზე ამასეც დაჯერდა  
უხრდებდა ჩემს თავს, თუ რათ გავიცან სახლგანდა  
უმაჯგული კაცი, რომელიცა თუმა სჩანდა კეთილკა-  
ცად, მაგრამ მაინც ჩემთვის ჯერეთ იყო უცნობა.»

«რამდენიმე დღე ან მივედი ჟანჯარასთან, ვცდი-  
ლობდი გულისეგან გადგადებსა, მაგრამ ან იქნა  
კიდევ, სულ იმაზე ვუიქრობდი, მხოლოდ ისა მიუვანდა  
თავში გამოსახული, ვუიქრობდი თუ, რა მიზეზით  
უცნობი რამისი კაცი დადგა ჩემს სახლის შიდა-  
შინ?... მაგრამ გვალად ვცდილობდი ხელი ამეღო  
განსაკუთრებულ საამოვნებისგან, დატკობისა  
დილის ჩაქრისა ზე გასაუხულის სიღამისისგან. ზო-  
ეს იყო ძნელი. ახლგზდა უცნობი, ვხრდავდი რომ ან  
იყო უხრდელი; ანც კარნიერი, იმას ესამოვნებოდა  
ჩემი ნახვა: ეს შესამდებელია, ვუიქრობდი მე ზე  
თან ვიქრებოდი მატანა კარებში, - იმას უნდა ჩემთან  
დაახლოება: ეს რა გასაკვირველი საქრია? რისთვის  
ან უნდა ვუიქრო, მაშინ, რომელიც ის ჩემთვის  
საშინადა ან აწის? თუ მოვეჩიღო მაშინ უგელას

უფრო სხუა წინააღმდეგობა. ანა, მე ანა ვინაა ანა  
მეშინიან ზე ანა მოკვნიდები!»

«შეოდე დღეს მიველ ფანჯანასთან, სადაც დაუ-  
სდე გალია, დაუსხი ჩიტებს ახალი წყალი ზე მივე  
საჭმელი; ალექსანდრე ისმუნდა ჩიტების გალობასა  
დიდის სიამოვნებით, ზე სამუდომო უფუნივდა გალი-  
ასა, თითქოს სუნდა ეოფნა გალიაში ჩიტების ნა-  
ცვლად. იქნება მკიხით, თუ როგორ შექმდელა  
უჩაქვილ კაცის ნახვა მოხიდვან? ანა, ეგრე ან  
ანა. თქვეს, ცხელისანი როდესაც ვართ. მაშინ  
თვალები გვაქუს მეტად კანკი, უმეტესად ხედავენ  
ამისთანა შემთხვევებში. თუბრა დამჩემდა დაუიქრება,  
გონების დაფანტვა, მაგნამ მაინც ვერ იძალებოდან  
ჩემის უწყალობისაგან: ვერც იმის მოთმენა, ვერც  
იმის მოუსვენლობა, ვერც იმის უკვდრება, როდესაც  
გამოვიდოდან ხანი ზე ან მივიდოდან ფანჯანასთან,  
ვერც იმისი მშვიდობიანი კმაყოფილება, როდესაც  
შეგხედამდი ხოლმე ალექსითა-ამ გვანად ვანიან  
მნთელმა თვემ; უცნობი ვერეო კიდევ ან იყო  
კადნიერი, ანცა თუ მე ვიუავი იმის მწყალობელი,  
ანცა თუ ანა უწყალობელი.»

«უნთხელ, შინველ მანისს, ჩემ დღეობას, ავღვე  
ანა ანცე დილით, დაკინახე იმის ფანჯანაში მშვე-  
ნიერი უვაკლები, რომელნიცა იუვენ ახლად გა-  
შლილნი ზე წასაკვრელია იუვენ ნუგბანნი, წადვან  
შინველად იუვენ იმა გზაფხულში შემოსულნი.  
თუთან ალექსანდრე ჩედ დასტრინალებდა ზე ანა და-  
მინახა, მაცნობა მე გამოუთქმელის სიამოვნებითა,

აჟურწაჲს სანაწნაწითა, რომე უკავილელი მეკუთვნიან მე. ცალ კელი ვცინა კალენდანი, რომელსაცა მსუწვალედ აკოცა იმა ფურცელსა, რომელზედაც იყო დაბეჭდული ჩუმი სახელი ზე შინგენა ცხადდ რომ იცის ჩუმი დღეობა. მაგნამ მწვლი ეს იყო რომ, მეც ან ვიცოდდი, თუ რა ურქება უჩაჟნილქაცს. რა ეს მანაშნა, მეც თავას ქნევით ფანიშნე, რომ სწოტეო ანბობს, ჩუმი დღეობა აწის ზე მადლობა განდუხადე. დაღვასც ჩუმი სახელი იცას, რომ სოფლი მქვა. აქ უცნობმა მიიქნა მანფურენა კელი გულზე, ამ გვანის სახითა, თითქოს წიდასიც მოცემი სჭრდა; ხოლო მანცხენა კელი აიშვიწა ზეით, ნიშნად ფიცისა.»

• მაშინ ვიგნძენ, რომ გულმა დაშიწეო ადწანდელხედ მეცად ცუმა, ფერი წამივიდა, ზე კვლან გაბედა ჩუმი სახემ, უჩვენებინა, კვლად იმის სახისათჳს, დავიფარე რა ორივე კელეზით შინა სახე, მსწწაფელ გამოგზრუნდი ფანჯანიდგან •

«ამის შემდგომად მე აღწა წაღ მიჩეზი მივე, რომლითაც გაშეუდნა ამ გვანი საქმე. აღექსანდნე რომ დაშეღამანაკეობდა მე. მაშინ დასაკერულია ასე მალე ვერ გამოხუდამდა სიყუარულის გამოცხადებასა ზე ფურეო დაიწებდა ჩუმი კველუცობის ქებასა.»

«ცხადდ მსჩინდა, რომ მოცცა თავის გულს ზე შვიცამდა მედამ ვუგარებოდი. ვურქნობდი მე, რომ იმის უკანება ვათომც ჩუშნი გულნი თანახმანი აწიან, განწა ის კი ან იცოდდა, თუ ვითა შემქმლა უნე-

ბუნად ზე შეუტყობელად ჩემის წათესავებისა შეგსულ ვიყავ მოვალეობაში, ზე შექონანსებინა ჩემი გული უცნობ ახალგაზდა კაცის . გულთან, რომელიცა, იქნება, ჯადვც დაიდინებოდა ჩემზედ? უოველი ესე მიკანტამდენ გონებასა ზე ვაზინობდი ვანჯრის დაკვტასა სმულად; მაგნამ მანამა, საკმაოდ საუყუძველიანმა, გამოცვალა ჩემი განზნახვა. მე მივიდუ მხოლოდ უგავილები-ვფიქრობდი მე ზე ანა გული-მაგნამ იქნება ის უმაწვილი კაცი დინსიც იყოს ჩემი, იქნება განგება მიუჩავნის მე ქმანსა? თუ ის ჩემთვის ანის დანიშნული, მაშ ქქონდეს იმედი! მიგსცემ ღმოსა ჩემის მოძებნისასა. ვგონებ იცოდეს თუ ვას ხელქვეითა ვან მე; მაგნამ თუ ახალგაზდა კაცი მიცნობს მე სასიამოვნოდ, ან უნდა ვიწყინო მე ისა, ახ! იმას კი აღან ვფიქრობდი, თუ წატუნდა მოწონებოდი კაცებსა, ვინ მოინდომებდა საწყადის დანობის ქალის შენთვისა? ამ აჩრით მე ვცდილობდი ჩემი თავის დამშვიდებასა.»

“უოველ დილასა წწყამდა ისა ჩემს უგავილებსა, სუნავდა იმათ მიშენიენ სუნსა; სთვლიდა ვანდებს, რომელნიც გამოდილ იყვნენ; მაჩვენებდა მე იმათ, რომელნიც ჯერეთ იყვნენ გაუშლელნი; ხანობდა იმით ზე ეალენსებოდა იმათ ხოდთ მე გაკუდიმებდი ხოდმე, ვხედავდი წა იმას ჩრუნჯასა ჩემს უგავილებზე, შეუნიშნავის სახითა დღითი დღე უუუწებდი იმას უქცეს გაბედვითა ზე დიდხანს. ერთხელ ჩემსნი თვალები შეხვდნენ ზე ან უნდოდით მომორება ერთმანეთისაგან; ის იყო ადსმნული

„უცხო სახითა, აკოცა ღიღის საომოვნებითა უნთხა ვაწდსა, შეუბუნა თავის კოცნასა ზე მანისა შეკვლითა, რომ გზაგნის ჩუითან. თქუენ იტყულის-სმეთ, რომ მე ან შექმდლო დამეცოვა ამისთანა კადრიურება დაუსჯელად; იმავე წამს მოკოსოწდი ფანჯანას ზე ღაგიფიტე, რომ ადარ ვჩვენებოდი. ზე შაბთლად რომ ან ვჩვენე... თქუენ წა გკონია?... მიედი გვიან!... მთელი გვიან!... იფიტე ჩემნა შეგობანრო!... მოგონი მოთქენა ახალგაზდა ქალისათჳს!...“

„წუეული გული ან მამეშვა, მტანჯავდა მეტად ზე წა ველან იქნა, ვიბოვე დონის მიება გვალად ნახვისა ანა ცხადად, ანამველ იფუძალ, თითქმის შედობელ უუწრებილი სოფლე ფანჯანადგან. ამ დროს შევნიშნე, რომ შინკელ თნ დღესა, მოგონც აღწე, წყუამდა უგაგილებსა, მაგნამ ნადგულთან ზე ბნელის სახითა, თისგანატა ვანდები ასე გონია სჭკნებოღნენ; უუწრებდა მწუხარედ, შამოხეღამდა სოფლე ასჯვენ ჩემს ფანჯანასა, ზე ანა ხელამდა წა ანაჯის, შადიოღა ისე, მოგონც საწყალა მოხოგანი, უან-შიდებუდი განმკითხაგობან. მესამე დღესა ვნახე, რომ ყოველი იმისა მოთმინებაც აღისზო; დანამა წა ცნემდითა ჩემი უგაგილები, მოსწყვიტა ის ვანდი, რომელსატა აკოცა ასე უბედურად, შეიბუნა ფანჯანა ზე ღამილად.“

„შემდგომად თნის დღისა ნაცვლად აღუქსანდქესა ვნახე კაცი, იმის თთახში, დუსულათ ჩაცმული, კელში გნძელის ჳოხის მქონებული, რომელიცა გაიგულიდა ზე გამოიგულიდა. თს ეს აქიშა! ვიქ-

წიბდი მე: უთუოდ ავტო აწის, ავტო აწის ჩემს მიუზითა, ჩემს სსსტოვ ქვეყნისაგან!... წა ვქმნა? წოგონ მეობაუნა ჩემის დანაშაულობის მოტყუებზე; წა გზით შეცნობა იმისთვის, წამ მე ვიყოფები სინანულში? ბოლოს ვიშოვე დონის ძაგა.»

«ეს კაცია მოდიოდა დღეში ოქტულა; უცდიდო იმას, წამ მომდგან იყო ჟანჯარანთან, დაჯინაზე წა წამ მოდგა, ნადგედიანის სახითა დატყაწოთა, იმანაც ატყუებდა დაძინა თაჟი, აწ იცოდნა, თუ ჯინა-ზე მიუბრუნდა თაჯის ავტო-მეობაზე; წათა გვიტანა ჩემი ვინაობა. ვსეც საჭმალ იყო ჩემთვის.»

«ახალგაზრდა ადუქსანდრე აწ დაჯინაუნა მანტო აქიმის ნათქვამს; უცდიდა წა მას თაჯის ოთახიდან გასულასა ზე, წა ნახა აქიმი გასული, იმ სათსეც ადგა ბაწბაცით, მოვიდა ჟანჯარანთან, სადაც დაჯინაზე, მაგწამ წა დაჯინაზე!... ისე გაწბლან იყო, ისე ფერ-მკნთალი შექმნილ იყო, წამ შექმნილ ზე გერ შექმნილ დაჯინა მისგან ჩემი უტყულობადეს შექმნილასა. ადუქსანდრემ გამოიძინა მე თაჯის ავტო-მეობა, დაილო თაჯისი კელი მაჯანზე, შუბლზე ზე ტყუასზე; ხოლო შექმნილ, შეხედა წა მწუხანებითა ვანდებსა, დაეცა დანოქილით, გამოიშვიწა ჩემკერ კელია ზე ითხოვდა მოტყუებლასა. ცრემლითა დაძინეს თვალთაგან ღენა ზე ისიც მიუტყუებდა; წოგონ ვიშენდდი. იუიქნეთ თუ ამ ჩემს კინო-ლხედ წოგონ განიხანა? მაგწამ მე ვანაშენე, წამ ისეც დაწოდილ იყო. გამოვიწა, ზე წამდენსამე

დღეს შემდეგ ვნახე რომ ჩემი ძველსანდრე მოხდა.

„იმ დროდგან ის მეტად იშიშორდა, ანა ვაწყუ-  
ნანობათ; აცნოვე მეცა იმის მიხედვით ვიყავი  
ფრთხილად, ზე ვინა გზით ვეკ შეშემდლო და ვიწვება  
კოცნისა, ფანჯანდგან ფანჯანაში გამოგზავნილსა;  
მე მეკონა, რომ ის მოჰყინდა ჩემამდინ ზე ჩემი  
თვალები ასევე მხათ იუვენს სათხოვრად, კიდევ  
მეორედ გამოგზავნა ჩემთან კოცნა, რომლისთვისაც  
აღან დაესჯიდა ასე უსურლოდ; მაგრამ ის ვეღარ  
შედავდა. მეორე შემთხვევა, უმეტეს საშიშარი, მე-  
ლოდა მე.“

„თითქმის ანსად ან ვაგსულებს სახლადგან,  
როგორც ჩემთან ვთქვი, შვიდმეტ წლამდინ; მაგრამ  
უნთს მშვენიერს დღესა მოუნდა ჩემს დედისას სეი-  
ლობა მინდობი, სადაც იყო შეკრება ხალხთა სა-  
თამაშოდ ზე იმისაც უნდოდა ნახვა. იმ თამაშობაში  
წასვდა უმჯობესობა, მეტყუოდა მე, ვიდრე ფულის  
მიცემა ზე სიარული ტრატში... რომესაც ჩემს  
დავდექით მეფის ძეგლის წინა, ამ დროს მოვიდა  
ჩემთან ერთი ბებერი დედაკაცი, რომელსაც უჭინა  
დამაში ხატა ფანია. ზე მეთხა: ან ინებებთ ხატა  
ძაღლის მსყიდვასა? ის ფანია ძაღლიან მომეწონა  
ზე გამოვიტხო ვასი; მაგრამ დედისამ უბრძანა იმ  
ქაღსა, წათა წასუფიყო თავის გზაზედ, წადგანაც  
ან უნდოდა ფანის გაღება.“

„თუცა სამწუხარო იყო ჩემთვის, რომ მომავლო  
ამისთანა სიამოვნება, მაგრამ, წა ვსვდავდი ჩემს  
თავს დაწახ მდგომარეობაში, ადრეაფერი ანა

ვსოქრო წა, ყოველსავე ნაკლულეკანებასა ვითმენდი.»

«მაგვამ წაძმოიდგინეთ ჩემი განკვირება! მიგველ  
 წა შინა, ვნახე დენეუანში დადიოდა მშვენიერო  
 ჩემი ფინია უელხედ ვაწდის ფერ ლერტიო შემოხ-  
 ვეული მატანა ეყვანებოთ! სიხანულოთ ავიყვანე  
 ველში, ვეაღუესებოდა ზე გვოცნდინი; სოლო ჩუცნმა  
 მსახურმა მითხნა, რომ ვიდაც ბესემა დედაკაცმა  
 მოიყვანათ ზე დამიგლო სიტყვა, რომ მომეცა შე-  
 ნთხათ. დედა ჩემს ევონა, რომ ჩუმათ მიგვეტი  
 იმაში ფული, დამიწყო ლანძვრა ზე ევედრება ამი-  
 სთანა ცუდ უბნადოდ ფულის განდაგდებისათჳს,  
 მაშინ, წოდესაც რომ ვიუაგი დაწიბი. თუცა ბევრი  
 მავვედნა, მაგვამ თავი სწულეებით ან მიმანთლუბია  
 მხოლოდ ვიუაგი სმა გაკვეტიო. — »

«შეველ ჩემს ოთახში, ზე ვფიქრობდი, თუ წა  
 სახელი დამეკქმევა ამა მშვენიერის ფინიასათჳს; ამ  
 ფიქრში რომ ვიუაგი უეცრად შევხედე-ვნახე ფინიას  
 საულოდგან გავაწდა მატანა ბანათი, რომელსედაცა  
 ეწენა: ჩემი სახელია გიშეკა, სოლო გამომეზავნელისა  
 ადექსანდრე!»-ოხ! ეს უეჭველად იმისაგან გამოგ-  
 ზავნილი იქნება-ფიქრობდი მე-ის წასაკველია  
 სასიანოდ იქმნებოდა, ზე შენიშნადა წა ჩემს სურ-  
 ვილსა, რომ მეტად მსურდა ამ ფინიას ყიდა, მი-  
 ყიდა ზე მანუქა მე ვინ იცის იმ უმარვილკაცს ჩემი  
 გულისათჳს მავცია უკანასკნელი ფული, რომელსე-  
 დაც მეტი ანცვი მქონდა. იმ მატანა ფინიასა  
 წასაკველია მიხედებით, რომ უნდა სძინებოდა  
 ჩემთან, ერთს ლოგინში ზე ეჭამა ერთს თუუშიედ.»

„მთელ დაძეს ვუიქრობდი მსოფლოდ იმ უმაწვილ  
კაცებელ ზე მახედ, თუ დოგონდ გემომეცხადა იმის-  
თჳს მადლობა ამისთანა შესანდინაჳის ზე გულის  
განსაგმინადლ საუკარ-ჟღასათჳს?“

„მეოცეს დღეს. დილა აღნიან აღექსანდრეს  
დაძინასა, დომ მე ვიჯექი ფანჯარაში, მეჭინა სე-  
ლში ვინია, ვიკნაჳდა გულისა, ვუაღუესებდი ზე  
კოცნადი. სხაბჳლით ზე მუწხანებთ ვკაუწუებდა  
მე ზე ფინიას, ზე ისეთის მოწადინებთ, ისეთის შუ-  
რითა, დომ მე დავივიწუე ჩუმი თაჳი ზე მოვიბდინე  
სიბნეივე. საუბედუროდ იმა წამსა კელში მეჭინა  
სადრე: მე მიუბრუნე იგი საუკარელ აღექსანდრეს  
შემდგომ მოვიბრუნე, ვაკოცე ზე დავიმადლე.“

„ან ძალბადს აღვიწერთ თქვენ მაშინდელი  
ჩემი აღელება, ამასთანაჳე საბცხვილი ზე მუწხანება.  
ესთა ჩემს გულისა წაერთი სამედამთ თაჳის უფ-  
ლება, ვუიქრობდი მე ვტიროდა დან მდუღარების  
ცრემლითა: ახლა ახალგაზდა უცნობია მაილო მასზე  
მუდამი ნება; იმან დაინასა, დომ მე ვკოცნიდი  
იმის სახესა, ზე თუ ამის შემდგომ ის ან იქმნებო-  
და ჩემ ქმნად, ჩემი უზაცოურება დუვიწუადა იქმ-  
ნებოდა ჩემთჳს. მე დუფილე მაშინ ჩემს თაჳსა,  
დომ ან შემდგომ სხუა ქმნა, ვადღა მშენიერის  
აღექსანდრესი.“

„აღექსანდრე, ჩემის განწიბრულების უამს, იეო  
აღცაცებულე სხაბჳლით. ზე ჩემის ერთის კოცნას  
მაგიერთათ ათით ზოცით მოძიეო. სამწუხაროთ ჩემდა  
მეხობლებს ენახათ ეს ზე ეოქვათ ჩემის დედადანთჳს.“

„მე გადმომივანეს სხუა ოთახში, ვინ მითხრეს თუ რა მიზეზით? მე დასაკვირვებელია მაშინვე მივხედი, მაგრამ დავემოწინავე ჩემს ხეუდესს და ვცდილობდი ანაბად შეემჩინათ რომ უფრო ეჭვი ან აელთო, ვიმეთვებოდე რა მადგომ ჩემს ახალ ოთახში, მე წამომვიდგინე მწუხარება ახალგაზრდა კაცისა, დაცოებულისა უნუკემოდ და ვერა ვხეობდი ვერა ვითმქსა დონის ძაბვისა, რათა შემეკეთებინებინა მისათვის მისეზი, რომელიც შემეძობგავა მე. ამის შემდეგ ვახე, რომ მოვიდა ჩემს ბაძისთან ვიდეც ვერა მდიდარი ვაჭარი, რომელიც, რომელიც ისმოდა სმა, სახეულობდა, წყალობითა შინგულის მიწისგანის წინამდევანისა, და დარწყო ჩემი თხოვნა რომ მივეცით იმის უფლისათვის. ეს იყო საკვირვებელი, რომ ეს ახლი მიუცა ვაჭარის შვილისათვის, თითონ მივენიგებს ალექსანდრესა.“

„უნდა იცოდეთ, რომ ის ვაჭარი იყო დიდი მუხარკელი ახალგაზრდა ალექსანდრესი, არწმუნებდა იმის ვითს დროს თავის წყალობებით ალექსანდრესსა, და სურდა ეზოვნა შემთხვევა, რათა ყოფილ იყო იმის სასარგებლოდ. ალექსანდრესი, ანა მხედამდებ რა მე წამდებნივე დღე ვანჯარაში, და შეიცოდა რა, რომ მუწი ჩემი ბაძა მხათ ანის მიმცეს მდიდარსა, განიხილავა გამოცვლას თავის მდგომარეობისა, და აღმოჩნდა იმისთანა ვხისა, რომელიც უფრო მალე ამდიდრებს კაცთა; იმის დაბნევა ძეგნა ადგილისა სხუა ვაჭრებთან და თხოვნა მხე თავის მწყალობისა. ვაჭარისათვის ან იყო მწვედი მისეზის

შეტყობა ამასთანა სუჭვილისა. უჭის სიტყვით შეიტყო, რომ შეკრულ იყო ალექსანდრე ვისამე მადურუბითა, ზე სახელობნივც გაიგო. თუმცა ალექსანდრეს ან უოქვამს ანცა უნთი სიტყვა ჩუწნს ცნობულებასე, მაგრამ ადგმობინა, რომ მაიფეს და ადვილსა რომლისაგანაც შემოსავალია, აქეს იმედი ჩუშვნით გაბუდნიერებისა.

— „მე ან დავიფიქუე შენ, უხონა იმას ვაჭა-  
 დმა, მნახე ხოლმე ხშირად, დამღესამე დღის  
 შემდეგ. ახალგაზრდა გაცი დაბეუნდა სახლში მადლო-  
 ბითა. იმის მწუხლობელმა მანთლა ან დავიფიქა  
 ალექსანდრე; მაგრამ მუც გამხადა დანსა თაყის  
 ყუწად-დესისა. იმას გავგონა ალექსანდრესაგან,  
 რომ მე ანა ვან გონჯი სახითა; რომ მე უნდა  
 ვუთფილდვიყავ იდინანი; შეტყობინებინა, თუ რა-  
 მდენი ვუთა დამჩნა მამისაგან, გავდა ამისა მუნწი  
 ზე უშვილო ბედა ჩემი, ადრე თუ გვიან უნდა მომ-  
 გვლან იყო. უჭის სიტყვით ვაჭაქმა დააძინა  
 დაქონწინება თაყის შეილისა ჩემსე ზე სუწდა წა  
 დახსნა მისი ზანჯულ შემთხვევამი საშიშანობისაგან  
 მოცაიფესა, გავსაყნა ალექსანდრე სოფელში  
 საქმეყდ ახალს ადვილს, ხოლო შემდგომ მოვიდა  
 ჩემს ბამსთან, წათა მიჯვრი ურუხურქის ურუხუ-  
 რისათესე.“

„ივარქვით, როგონა განსხვავება? — ვანგად იცით  
 და მდგომარეობაში ვიქნებოდი ამახუდ! ვახხუდ  
 უნდა გამეგვალა სილამისის ზე სიამოვნების სახე  
 როგონა განსხვავება იყო თან გუთონა შოდას! თხ!

ერთი შეხედულობა, ერთი დიმილიათ ჩემის საყვანდისა ალექსანდრესა იხეობდა უშეცეს მახვილით ნებასა ჩემსა. წა დავატყუე საქმე როგორც იყო, მე უაწი ვუთხარ სწულად ზე ვუთხარი ჩეს ბიძასა რომ შვიდმეტ წლოვანებაში აწა ჩქანდებთან ქალის გათხოვებასა. ის მეუბნებოდა ვაჟის სიმდიდრესა; მაგნამ მე დავაჯერე ის, რომ იმგვანი კაცი აწათდეს ან მომეწონება მე. — მაშ თქუენ გნებამთ ქალბატონო — მითხარა მე დედადამ წუწომითა-შეინთოთ იმისთანა კაცი, რომელსაცა აწათუენი აწა აბადიარა. სხვის განხედ ზე სხვის ბანხედ აწის! მე მოვბეზნდი აქამდინ შენს მოვლასა! ან ქმარი უნდა შვინთო, ან აწა ზე უნდა წარმანდეთ მონასტერში-ამ თწა ერთ ერთი უნდა აღმოინჩიო? მე მაშინვე დიდის სიხანჯლით აღმოვიჩიე მონასტერი იმედითა მით, რომ ვაქმნებოდა აქა უჯროთავის უჯალი, ვიდრე ჩემის ძუნწის ბიძის სახლში.»

«საკმაო აწის ჯერ ესა დღეს, წაცა ვსთქვი; ზოგს ხკალ ადგიწუწო, თუ ვითარი უაწესო შემთხვეულებას მოვტა ამის შემდგომს ჩემს სიცოცხლესა.»

თ. პავლე იუმიანოვი.

(განგანმელება იქნება შემდგომს წიგნში).

ცხოვრება ქეთევან დედოფლისა.

«ამის იქმს ქალა, ბუნებით ჭინთა მკნთადა.»

ანტონი.

მიიღო და საქანთუშლომ ბეკმენტ საწმენოება, ქადაგებთა წმინდისა ქადაგულისა ზე მოციქულთა სწორისა ნინასითა, რომლისათჳს წოდებულ ანს განმანათლებლად საქანთუშლომსა, ბატონს მსცემს აგკეოვე ყოველთა წმინდათა, მიდებულთ ბეკმენტ ეკლესიისაგან. გაწნა საქანთუშლოშია ც, დასამტკიცებულად ჭეშმარიტისა ძალისა ეკლესიისა მტკნთა ზედა, აღმოჩნდნენ მკაგაღნი წმინდანი ზე მკაგაღნი მათგანი შეიქმნენ მსხვერპლად დაუმარეულ მტკნთა ქნისტესისა ზე ამისთჳს ეკლესიასა ჩუქნსა შეუჭა-ცხამს იგინი წმინდათა შორის ზე სსენებასა მათსა ჩუქნ ვდდესასწაულობთ აქამომდე. ესენი აწინანინა, ქანთუშლო განმანათლებელი, ცამეტნი მამანი სიწინანი, ე. ი. იოანე, აბაბო, ანტონი, დავით, ზენონ, თათოს, იესე, იოსებ, ისიდოტე, მიხეილ, ნიკანოს, სტეფანე ზე შიო; ქეთევან დედოფალი, ბიძანი ჩოლა-ყაშვილი, შაღვა ზე ელიზბან ქნის ეკნისთჳს შუღნი ზე მკაგაღნი სსჳანი. ცხოვრება მათი, რომოცც ვგონებთ, იქმნება სასანტგეალო საქანთუშლომს ისტორიისათჳს ზე საიმომდგომ ყოველთათჳს ზე ამისთჳს ამ მიწვეულ შემთხვევაში მივიდებთ

შრომასა, ჩუზნის შეძლებისამებრ, აღწეანათს ქეთევან დედოფლის ცხოვრებისა, ღრად სამაგალათოღსას ზე საკვირველსა ..

ქეთევან იყო ახუდი თავად ამოთან შავკატოვანისა, მეფეთ შთამომავლობისა. იშვა იგი 1573 წელსა სოფელს მუხანს. სადაცა მცხოვრებდნენ ზე მცხოვრებენ აწცა შავკატოვანნი ანუ მუხანანნი. 1587 სა წელსა ვახუთის მეფემ, აღექსანდრე მეორემ, შეაუღლას ქეთევანი ცოლად უფროსსა შვილისა თვისსა დავითის, რომელმაც წაართო მამასათვისსა სახემწიფო ზე შეაწეკა ციხეში. ძალით მიტაცულმან მეუობამ დავითისამან დაჰყო ანა დიდხანს. მიიხსნობისამებრ ვახუშტისა, მეუობდა იგი ექსი თოვე. თანახმად ამისა გვიწეკს მკვე თეიმურაზ შავყელიცა, მე თუ დავითისი. შეიღვე დავითის საკვდილისა, რომელსაც დაჰშთა შვიანე მწლოვანი შვილი თეიმურაზ (უკანსკრელი ნუგეში ზე სიუვანჟული ქეთევანისა) ადვიდა მეორედ სამეფო ტახტზედ მამავე მისი, აღექსანდრე მეორე ზე მან, დასაცუშლად საქათ-წყისლოსა სპანსოგან, ვავზანა, ზემო სსურებუდი, შვილის შვილი თვისი თეიმურაზ სპანსეთში-შაჰბაზ დიდთან, დასამტკიცებლად სიუვანჟულისა ზე მოწ-ჩილეებისა თვისასა. მსაკუჩა შაჰბაზ ან ერწმუნებოდა აღექსანდრეს მოწჩილებას, დადგანაც აღექსანდრეს აქუნდა მიწეკ მოწყეკა წუსეთის მულობელთან ზე ამისთვის გამოგზავნა შვილი მისა კოსტანტინე, მეორე მამინ სპანსეთში, სადაცა მიედოცა მათი საწმუნებება, წათა მოეკლა მამა თვისი ზე მამ

ვიტორი, ასევე იყო სამეფო ტახტზე დასმის  
 ქანთქცლნი მაჰმადის საწმუნოებაზედ. კონსტანტინემ  
 ეს საშინელი ნება შეჰბახას ადასკუდა, წინაშე  
 რუსეთის ელჩის - ცატიხევისა. (ა) მაჰმადმა  
 თვნი აღუქსანდრე, შინა გიორგი და ანხიენისკონიხი  
 რუსთველი, რომელი ექადოდა მას საუკუნო შეჩვე-  
 ნებითა მამის საკვდილისა და სხვა ბოროტ მოქმე-  
 დობასათვის მისისა. —

მოსკლის დროს კონსტანტინესა და სამეფოს მა-  
 დებისა ქეოვან დედოფალა იმეოველია ქანთლში,  
 სამშობლოსთან. კონსტანტინეს ესწრაფა ქცევაში,  
 მამის მკვლელობიან, შესძინა მხოველა გახეთა, რომ-  
 ლელიც მოელოდა დღე დღეზედ უხედავებსა და უბა-  
 ტონობასა თვისა ციკლი და ცალკა ისმოდა  
 უკვლავან. გახვლთ აქუნდათ მხოლოთ უნთინუგეში,  
 მიემართათ მდუიის მოშიშისა ქეოვან დედოფლისა-  
 თვის, წათა მას მხლოსა მოედო დონის მიება ამ  
 საშინელ და საზანკელ მდგომარეობისათვის და დაე-  
 სნა შიკლოვანებასაგან ეკლესია ქანსტესი და შე-  
 მამულენი თვისნი ქანთქცლნი მსხვერპლად ეკლესიასა  
 და მამულისა განძინადებულმან, საწმუნოების საშინით  
 ადკაშეულმან შიილო წინა მძდკობა გახელებისა.  
 დაამაცხეს მტაცებელი ტახტისა კონსტანტინე,  
 უტმინეს დახკანი და მოკვეთეს თავი.

ესწრეთმა ქცევამ ქეოვანისამან, რომელითაც შიილო

(ა) ის. Истор. Государ. Рос. т. X. ст. 65.

მჯლობელობა კახეთისა, (ა) შეაშინა სპანსეთის მჯლობელა შაჰბაჰ ზე წათამცა ან მიეღო მართელსა საქანთუშლოსა მასთან ბქმოლა, წომილასაც დინსა იყო, გამოუგზავნა მას. ქეთევანს, შუალი-თეიმურაზთ, წომელიც იყო გაგზავნილი, წომგორათაც შემოთ ვსთქვთ, მეჟე ალექსანდრე შეოჩისაგან. ქეთევან დედოფალი ადიკსო მისის ნახვით სინახულითა დიდითა ზე წესისამებქ მანთ მადადექელთ ეკელესიისა თეიმურაზა დაგვანგვინდა ბოდბის ეკელესიაში, 1605 სს წელსა, ზე ადვიდა სამეჟო ტახტზედ, მეთექვსმეტე წლისა შობიდა.

შემდეგ ამისა იყო მანთლად ბქწეინგადემ ცხოვრებაჲ ქეთევანისამან. შულისა მისსა თეიმურაზის შექმლო თუთ განგება სახელმწიფოდას. მხრუნველობა ქეთევანისა საქანთუშლოსათუხ იყო მხოლოდ განმშვენიერებასა ზედა მონასტრითა ზე ეკელესიათა, წომილისადმი ჰქონდა მას ვითანბიჟე უხილავი ბურე ბითი მიდრეკილება ზე წომელთა შინა ჰქონებდა თუხსა საკუთანსა ცხოვრებასა, ნუგეშსა ზე ნეტარებასა. ქვნიკნი ზე ობოდნი, გლახაკნი ზე სნეულნი მოვიდოდან მასთან ვითა დედანსთან ზე ჰქონდათ მისგან დედობნიჟი მხრუნველობა ზე მატკონობა, ზე იყო მათუხ ზეშმაჩიტად წუანოდ ეოკლასა ნუგეშისა. სახელი მისი მართელ საქანთუშლოში შექმნა განთქმულ. მაგნამ ეს ან იყო მისთუხ საკმაოდ. დუწლი მის იყო მსგავსად

დგაწლისა წმინდისა მოწამისა იკლავსი. (ა) მას უნდა :დესწულებინა დგაწლი წინაჲ ქრესტისა, დგაწლი ზუგად მამაცური ზე წინა-ადმლები დედობ-ნიგისა ბუნებისა, რომელიც უნდა შექმნილ იყო განსაკვირვებულად :ნათუ რუსნოჲს, ანამედ თჳს შანდა შან მდგომარეობათჳს ადსწულების დნოს დგაწლისა მისისა, ვინაიდგან დიდებულსა სულისა მისისა სწულებით უნდა დეუჲანა უძღურება ბუნე-ბისა ზე მათ უმეტესად დეცა მადლით წინა-ადიდებო ქრისტეს ჰსჯულისა, რომელსაც სავაცხად ჰსწინდა ძღუება დედაცა ცისაგან — ბუნებით უძღურისა. «უძ-ღურნი იგი მდგომარისა, უძღური ვნებს ა-ცთა ანს.»

საქანთესწლოს, რომგონათც მოგვიბნობს ის-ტონია, ჰქონდა იმ დნოს მიწერ მოწერა დუსე-თთან. ამ გვანმა მოქმედობამ საქანთესწლომან ადმან მეორეთ შაჰბას ზე მოვიდა, 1615 წელსა, ზურიდ განძკანესუთა, სმათა დადითა. მოიწია და განჯას (ელისაგეტო ზოდს.) მოსთხოვა მან თეი-მუწახს შუღი მძეკლად, დასაიტციტებულად მოჩნი-ლებასა საქანთესწლომსა. აღუქსანდრე უნცროსი შუღი, ზე დედა თეამუწახისა ქეოვან, რომელსაც შუღი შუღის მოშორება ან შეუძლო, იუვენ გბ-ზაკნილნა შაჰბახთან. მაგრამ იგი ან დასჯურდა ესრეთსა მსხვერპლსა, თეამუწახისაგან შეწინაჲლსა,

(ა) წმინდა მოწამე ესე ცხოვრება IV საუკუნოშია. ეკლესიასწერებისა მისსა დღესასწაულბს 31 ივლისს.

მან განადმანსა მოთხოვა შეიძინა შევიდისა-ლორისა,  
 რომელიც იქმნა ეგრეთვე ვაგდავნილ, თუშტა თეი-  
 მუკაზ მიეცა ფრად დიდსა მწუხარებას. აჰ მაგა-  
 ლითი მამულის სიუკანულისა! განსა რაგვანი მწუ-  
 ხარებად უნდა უოჯიდ იყო გულისა შინა მეფის  
 თეიმურაზისა თდეს ესა ახლად საშინელი თხოვნა  
 შაჰბაზისა, რომელითაცა საქანთელსლო შეიქმნებოდა  
 უმატრონოდ ზე მამისადამე წანდგენილ მაჰმადან-  
 თაგან? ეს იყო დაბაქვისა მაჰმადისაგან თვთ თეიმურა-  
 ზისა. ამაჰვი ესე ფანხდა მითელ საქანთელსლო.  
 ტიჩილი ზე გულოვა, წუხილი ზე ღაღადესა ისმოდა  
 ყოველგან. თეიმურაზმა შეჰკანაბა ყოველნი მოხუცნი  
 ზე დაბაზისენი, რომელთათვს ესრეთი მდგომარე-  
 თა საქანთელსლომსა იყო დიდათ საგანდობუდი,  
 ზე მათ დასდგეს უაჩის ყოჯა ზემო სსენერულის  
 თხოვნისა ზე განემზადნენ წინა — ადმდეუობისითვს  
 მტრისა, რომელიც მოწყენილ იქმნებოდა წინამძუნ-  
 ველობითა მამულის მოღალატისა გიორგი სააკაძე  
 თანხან მოუტყისათა. ესრეთი უჩრესამან თეიმურა-  
 ზისა ზე საქანთელსლომსამან უჩეტესად განადმანსა  
 შაჰბაზ ზე ამისთვს დედა ზე შვლნი თეიმურაზისანი  
 ლეონ ზე ალექსანდრე წანგზავნილ იქმნენ განჯი-  
 დამ მატიმად აშკაზის საბურობილეთი ზე  
 თვთ წამოვიდა სპითა დიდითა საქანთელსლომედ,  
 რომლისა მოწყვეტისა ექადდა, რომგონათაც გვიწყნს

დომიტრი ბაგრატიონი, ასიტუვითა მკვახე მკვა-  
სითა. (ა)

მეფეთა: თეიმურაზ ზე ლვანთა (ბ) თუმიტა შიადეს  
ყოველი დონის მიება დასატყველად საქართუწლომსა  
წინაშე შაჰბაზისა, მაგრამ დანხენ სწულუებით  
ამოდ, უმეტესად მაშინ მოდეს აღმოჩნდნენ წინა-  
აღმდეგნი მანა თვთ საქართუწლომს შუღნიცა.  
ესენი, რომოცათაც გვიწეს ვასუტა, იუვნენ:  
ნუგეზან ანაკვიის ეკისთაგი, იასე  
ქსნის ეკისთაგი, ანდრეუაჯან ამო-  
ლახგანი, თან შანგუა ჯან დომუჯლი  
ზე ადათან დელ ხერხეულიძე. შეიღებ  
ამისა წინა-აღმდეგობა შაჰბაზისა მეფეთა ჩუწნთა  
ადაჩ შექმდომთ ზე დიდის მწუხარებითა დაუტყვევს  
მათ საქართუწლომ ზე, დასატყველად ცხოვრებისა ზე  
ტყვეობისა თქნისა, მიმამოყის იმუტოის მეფეს  
გაორგი-მესამეს, რომელმან შიადო იგინა დიდის  
მეტრეით, საქართუწლომ შექმნა სწულუებით უნატ-  
რობო. შაჰბაზ შანგულად მოგადა ვახუთს, დაიმუნა  
იგი ზე დააუნნა იქ განმეტყველად თაგადნი: ნ დ ა წ  
ფო მ ჯ ა ძ ე ზე დ ა ვ ი თ ა ს ლ ა ნ ი მ ე ჯ ლ ი,  
რომელთა ვანტყბადეს მას მოწინილუბაჲ თქლი.

(ა) ის. წამება ქუთაის დედოფლისა, თქმული დე-  
ქსად დომიტრი ბაგრატიონისა მიერ.

(ბ) ლვანთა იყო მეფე ქანდლისა, ხოლო  
თეიმურაზ ვახუთისა.

შემდეგ წამოვიდა ქანთღებედი, განვლო მდინარე  
 ანაგვიძე, მსწავლად ელვისა, ავიდა ქ. გოცხს.  
 ესწუთ საქანთქმლო შეიქმნა მსხვერპლად შაჰბაზისა;  
 წმინდანი ეკვლევიანი და მონასტერნი ააოხრა; მთანი  
 და ველნი შედებნა სისხლით ქანთქმლთათა და მწა-  
 ვადნი მათგანნი წაიუგანა ტყვედ. —

„მოვიდა ლაშქრით მოსწყვიდეს, შანგალნი დედა  
 წულები,  
 „მამანი ლაშქრით წაიუგანა, ბრძოლათა მონახულები;  
 „სხუანი წაასხეს შატრიშად, კელაქრულნი დაბაწ-  
 რულები,  
 „უმწანეს ბაბილოვნელთა სტიმოდეს წაატყვე-  
 ვნილები.“ (ა)

მღუთის მტერი შაჰბაზ მიეცა ესწუთის ქცევით  
 დიდსა შუბბასა და დიდისა სიხანულობითა წავიდა  
 სპანსეთში, სადაცა განიძეხა მიღება სასტიკის  
 მოქმედებისა ქოევან და მის შული შულითაზება.  
 შანგალთა განიტყმნა შატრიშად შიიანის საშ-  
 ურობილესი და მოწინააღმდეგისაგამო შეუისა  
 თემურჩანისაგან სულთანისადმი, რომლისაგან ითხო-  
 ვდა შექმნობასა წინაშე სპანსთა, და უმეტესად  
 სიევანულისა გამო ქოევანისა თუ საწმუნოებისა,  
 უბძანა წამება მისი, უკეოუ ან მიიღებს შაჰბადის

(ა) ის. წამება ქოევან დედულისა, თქმული  
 დიმიტრი ბაგრატიონისა მიერ.

საწმუნოებასათ; ხოლო ძეთათჳს მუჟისა ბჭმანა  
დასაჭყუნისება, 1620 წელსა, რომელთა იცოცხლეს  
შემდეგ ამისა მცირედი ხანი. უკთი მათგანი აღს-  
რულდა მაშინვე, ხოლო მეორე შემდეგ სამისა  
წლისა. მათზედ მწუხანებასა ქეთევანისასა მოგვი-  
თხრობს დიმიტრი ბაგრატიონი ესნეთ:

«მუნ დაჰყო ხანი ქეთევან, კვრესით, სულთქმით  
და ვაჟებით,  
«მუჯლის მუჯთ სიკვდილს შეესწრო, მათგან უწყა-  
ლას სკაკებით;  
«მისთვის დაბნელდა ქუცყანა, მზე შეიძოსა შაკებით,  
«მაშინც ან დაცხდა შაჰბაზ, გულითა განაქვავებით.

«მოსთქუამს: და გლხვჭყო უთქუცნოდ, სულთა  
უტყბესნო მუჯებო,  
«ჩემგან სათუთად ნახადდნო, ჯუნ ისევ უნძანო  
ჩვილეთ;  
«გადდნო კოკობნო უჩილენო, ზამბახნო გაფუ-  
ჩინილეთ,  
«სიკვდილის ცელით კნუთდნო, უჟამოდ განდა-  
ცვლილეთ.

«ჩემო შექმბისა წაღკოდნო. აღექსანდრე და ლევანო,  
«სანო და ნამო ნანოდჩნო, ახადნო ნურგია ვივანო,  
«თენიქულნო ვანდებნო, მალესტნისა მტევანო,  
«უთქვენოთ საწყლად სულდგმულმან, ვითადა ვიქ-  
თევანო?

„წინაშე დან წინათ დაბთული, სიტოცხლე გამ-  
 „მარჯავ ცინთლის სუათ ბაქვას, იც ნუკეშ დამ-  
 იან ახლდენ ბანაკანება, ანტა სამდგელთოთ კრე-  
 „ეოქებათ წამ გულის სადებო, ნუ ხან აგრე  
 ვეშული“ (ა)

ქეთევან დედოფალი მსჯულა ზემო ჩსენესულ სმ-  
 ცხეთის ქალაქს შიდაზს, სანტა მხოლოდ ლო-  
 ტვაში ჰმოკებდა ნუკეშსა ზე დდე დეკბედ მოელოდა  
 განკანტულებასა, ბაღწ მჭადის მოსკავს შაჭბახ-  
 საგან. შაჭბახმა, შექეობაღმან ეშმაკის სიტოუნი-  
 საგან, უჯანსკნელ განიძრასა წამება ქეთევანისა,  
 უკეოუ ან იწამებს ჩუტნს: სფუასსაო, ზეცათ მოკ-  
 დანებულ მაჭიმდისასაო. აფსნულებო ამა სანინგლისა  
 ნუბისა თჳსისა მანდო შინაზას ხანს იმამეულს,  
 წომეღმან თუმიტა მათდო დიდი ღონას ძებდა ზე  
 უჩჩეკლად ქეთევანს უანი ეუო ქკისტყის საწმშუროე-  
 ბისათჳს ზე აშინებდა ამასთანავე შაჭბახის მონსხანე-  
 ბათა, მადგამ საწმშუროება მისი ვეწ შეანუიეს,  
 საწმშუროება რომელითა უკეოუ  
 „ეოქებათ მთასსამას მიიციტვა ლაამიეკ  
 იქა ზე მაციტვა ლოს. • მისცა თაგი თჳსი,  
 წოგონათა ც გვანქნს ანტონი კათოლიკოზი,

(ა) ის. ზემოთ ხსენებულთ სხოლით.

ქრისტესთვის სასტიკითა ცანჯვართა დიდითავე  
 ცრუადუბითა ზ უშიშითა გონებითა, ვითაღტა ლო-  
 მსან. მაშინ, უღმერთთა მათ მტარვალთა ძევისათა  
 ადგუნეს წინაშე მასსა ცუცხლი, ზ მოიხუნეს ში-  
 ფუნნი, ზ მადწუხნი, ზ ბანი მტლითსა საბანკული  
 ზ გვირგვინი დაძევა წვალისა, ზ ნაკვეთებული  
 რეცა სიავისა სახელ ზ განახუნვეს თვალთა წინაშე  
 წმინდასათა, ზ დასხნეს კეღნი, ყოვლად ბილწთა  
 მათ, ყოვლად წმინდასა მას ტარვისა ქრისტესსა,  
 ზ განაშიგლეს იგი, ზ განშალეს ქუჩაშე მისსა  
 ნაკვეთცხალთა სიწინაგულენი, ზ მას ზედა განადიეს  
 წმინდა იგი, ზ იწვეს განუწად მუძუთა ზ სიონთა  
 წმინდასათა განხურვებულთა მათ შამუწუროთა, ზ მა-  
 დწუხთაძიურ განხურვებულთა დახლიანეს მუძუნი,  
 ზ ყოველნი ვოცცნი წმინდასანა, ვიდრემდის და-  
 შიშულდეს ძეაღნი მისნი, ზ დაადგეს თავსა მისსა  
 განხურვებულთა იგი სიაგი რუალისა, ზ უკანასკნელ  
 განხურვებულთა იგი ბანი დასდუნეს ყოვლად უბი-  
 წოსა გულისა ზედან. ზ ესრეთ დაიკმა გუნდრუკი  
 იგი მნავალ სუნნელი.» (ა) იგი ადსრუდდა ესრე-  
 თისა სახითა 1624 წელსა სექტემბრის 13 დღესა,  
 ოცმოცდა თექთმეცის წელსა შობითგან.

წმინდა ქოთეკან დედოფალსა თანა ზეჴანდა ოცნი  
 ვანმე სუცესნი, რომელთათანა ნეჭანი იგი ატარე-  
 ბდა დროსა ლოცვასა ზ სამდთო წიგნთ ვითხვასა  
 შინა წკალეაღმდე. ერთი, მათგანი, სახელი დომლისა

(ა) ის. სუნაქსანი.

აწსად იმ იხსენება, შეიქმნა ზატვიის მცემელ მამადის  
საწმუნოებისა; ხოლო მეორე საგსე, მგზავსად  
ქუთუვანისა, სასოებოთა ქანსტესისა, დიანს იქმნა  
მოწამისა ღვაწლითასა ზე ქანსტესთს მიიღო  
ადსასწული ცუცხლისა მიერ. სახელი ამა მდჭთისა  
ზე ქანსტეს მოწამისა იყო ვ ა ს ი დ ი. —

შემდეგ სიკვდილისა ქანსტეს მოწამისა ქუთუვანისა,  
წომეულთაზე ქანსტესანთა სხაწესითისათა შექმნიბეს  
წმინდანი ნაწილნი მისნი ზე დაჭულებს, დიდის ზატვიის-  
ცოითა, ეკვლესიასა შინა, ქუთუვანის მიერ აღმუნე-  
ბუდსა ქალაქსა შ ი დ ა ზ ს. ნათელი ზეცით გამო  
წინილი წ. ნაწილთა ზედა იყო მაჩუხად შეკრებისა  
მათისა. შემთუკ წაოდენიზე ხანისა, წაგონათაც  
მოგვიტხნობს ანტონი, მოვიდრენ მეფე თეიმურაზთან  
გინზე ღათანელთაგანნი სუცეს მონოზონნი, მეოუნა  
ქალაქს შ ი დ ა ზ ს წვალების დროსა, წომეულთა  
წანებუნათ გვაში წმინდისა ზე განეუთ იგი ოწად,  
ზე ეწმოდ ეწი, (ა) წომეულთათანა იყო თავიცა,  
წანგწაგნეს აწმანაკათა (გალოთი) წმინდითა ზე  
მწავლითა სუნნელითა. შემეუკეს იგი ზე დიდითა  
ზატვიითა, ვითანცა ქანსტეს მოწამე, წანმოდეს  
საქანთუწლოდ, ზე მანთგეს მესა მისსა მეფეს  
თეიმურაზს, წომეულმან დიდითა ღაცონიითა წანდილო

(ა) მეორე ეწმოდ გუამასა წ. მის მოწამისა  
წანდილეს ღათანელთა მათ სუცესა მონოზონთა ქუტუ-  
ვანად თასად ზე აქმომდე აწის ბუღდის ქა-  
ლაქს ნ ა მ უ რ შ ი ა.

აღუქსანდრეს, სადაცა კათოლიკოზმა ჩაქანამ,  
თანა დასწრებითა სამღვდელო გრებისა, დაჭკმაღეს  
ქვეშე სამღთოსისა ტრანუხასა აღავერდის სობო-  
რომსა.

ეკკლესია ქანთუშლთა დღესასწავლობს წამებასა  
ქუთეგან დედოფლისასა სეკტემბრის 31 დღესა,  
რომელსაცა შინა იქმნა წამება ზე განდაცვალება მისი.  
დიდება მისი არა წარხდეს. გვაშმა მისმა  
შძულობით განისუქნოს. სახელი მისი ჰვი-  
ებდეს ნათესავით ნათესავად. სიბრძნესა მისსა  
აუწყებდნენ გრნი ზე ქებასა მისსა ჰქალაგებ-  
დეს ეკკლესია(\*).

აღო. სავანელი.

ქ. თვილისს.

(\*) ის. წიგ. ისო შინა. 44. 12 — 14:

ცოდნისათვის განჯგაფისა. (\*)

(თ. ნიკოლოზ დიმიტრის ძეს ჭავჭავაძეს  
უყუბუნნი.)

რედ. კერ.

1. განჯგაფა აწის კელა ზგა: ზანჯგელი აწის უ-  
ზილი, რომლისაცა ბატონს ქორდება აღთაჟა, ზე  
აწის ზანჯგელობის ცნობის ნიშანი აწის მხე ლომსა  
ზედა. მეოცე აწის უუმაში, მესამე აწის ბანათი,

(\*) საქართველოში ვადნე მეუობადმდე ინაკლი  
II; ნაცვლად სათამაშო ქადაღდებისა, უხმაწიანთ მა-  
თივე მხგავსი ძულის ზინჯუიტები, რომელნიცა  
მხატვრობითა თხსითა წანმოუდგენენ მოთამაშეთა  
სხუა ზე სხუათა მნიშვნელობათა ზე რომელსაცა  
მწიგლები «განჯგაფა.» ეს ფანჯგუტები გვქონდა  
ზედაქციაში, ტანა ვეკას გზით ვეკ მიჯგდით,  
თუ ვითა ზქონათ ხმარებაში ძუელ დროს. ყამსა  
მოგზაურობისა ჩემისასა ამა წელს, ვიმეოფუბოდი და  
ჩუქნის თანმედროეს მწეღის თ. დავით ციცისაძე-  
ლის სახელში ს. ქანელს, სადაცა მარჩუქნა თავისნი  
მნაგაღნი მწეგენიეწნი თხხულებანი, მათ შორის  
გზოვე აღწეკა ხეო სხენებულის განჯგაფისა, რომ-  
ელსაცა ვბეჭდავთ ჩუქნის უუქნაღში დანწმუნებითა  
მით, რომ ჩუქნის «ცისქანის» მეითხველნი მიადებენ  
სასიამოვნოდ. რედ. კ.

მეოთხე ანის ჩ. ნგა, მესუთე ანის კმეალი, შაქტუსე  
ანის თაჯა, მეშუდე ანის ადადნი ზ შერვე უანაჯი.

აღრიცხულთა ამათ თუთოეულთა კელთა შინა ანის  
კანაენი თორმეკათორმეტნი, ზ თუთოს კელის თო-  
მეტეს კანაენი მიწველი ანის ბატონი, რომელიც  
განაჩევა ქოლგის დახუტვით, ზ მეორე ანის  
კეზინი. ხოლო ორნავე ასე ანის ცხენოსანნი,  
ჩემოთ თქმულს აღთაუს განდა, ზ აღთაუსაც  
საქას ვეზინი ცხენოსანივე.

ანამედ შვიდთა ამათ ბატონთა, ცხენოსანთა ზ  
ქოლგისანთა, ზ რუათა ვეზინთა აქესთ განჩევა  
უდომანეობისაგან ესრეთ: აღთაუს ვეზინს აქეს  
უიხალი, უუმაშის ბატონსა ზ ვეზინსა აქესთ უუ-  
მაშია, ბანათის ბატონსა ზ ვეზინსა აქესთ ბანათი,  
ეგრეთეს ჩანგის ბატონსა ზ ვეზინსა ჩანგი, კა-  
მლის ბატონსა ზ ვეზინსა კამალი, თაჯის ბატონსა  
ზ ვეზინსა თაჯი, ადადნის ბატონსა ზ ვეზინსა  
ეგრეთეს ადადნი, უანაჯის ბატონსა ზ ვეზინსა  
საშიავე.

### განყოფილება ვანჯიანთა.

2. განჯიანთა განყოფილება მანინ მსწორედ ზ რი-  
გხედ რუა კელად თუ ითამაშებენ საშინი, ზ ამითნი  
მდებარის განჯიანთაგან აღიდებს ერთი მათგანი სამსა  
კანაენსა, ერთსა თუთონ იმერობს ზ ორს თავისთან  
მხსდომანეთ მისცემს, ზ რომლისაც უჩუობესი კა-  
ნაენი იქმნება გაყოფა იმის უდგება, ზ მანჯინი

მჯდომადე გადანუჭრის მას, რომლისაგანაცა იწუ-  
ბის დანდებება ზე განუოფა, ესეყო: მასცემს მანჯჯნიკ  
მჯდომადესა ოთხსა ვადაუსა, ზე ეგრეთვე შექდგომით  
შექდგომად, ანიგებს ოთხ ოთხსავე დასრულებადვე  
განუოფისა, მაგნამ განუოფისა ამას შინა დამრი-  
გებელი ესე შინჯუფსა ზე დასასრულს დანდებებაში  
ურყენს შინს ვადაუსა, ზე ამით საშუალ დაფანგით  
განუოფის, ზე განუოფელი ესე განჯჯაფა სუფუერთო-  
ბით ანის ვადაუი თუთოეული ოთხმოც ზე ათექუს-  
მეტი, ზე დიცვისის ამისგან სამთა მოთამაშეთა ენ-  
გების ვადაუი თუთოს ზე თუთოსა ოცდა ოთხმეტ  
ოთხმეტი.

### დაწყობისათვის განჯჯაფისა.

3. თუთო ზე თუთო მოთამაშე სამნიკ დააწობენ  
თავიანთ განჯჯაფსა, ანუ ვადაუსა, რომელიც მტკებიათ  
ესეყო: შინჯუჭლად დასდებენ ბატონს, ზე ამასთან  
თავისავე ვეზინს, მაგნამ დაწყობაში უნდა იცოდეს  
მოთამაშეში, რომ რაჟა კელი, რომელიცა ზემოთ  
განჯჯაფის ცნობაში აღუწაიციხეო, ამა ოთხისა ცოცა  
მსჯობს, ზე ოთხისა ბეჯნი: ეიზილისა, ყუშა-  
შისა, ბანათისა ზე ჩანგისა მსჯობს ცოცა. ეს ასე  
უნდა დაწყოს: ბატონთან ხომ ვეზინი იქმნება, ზე  
ვეზინთან იაქე, იაქესთან ონი, ზე ონთან სამი,  
ეგრეთვე შექდგომისა შექდგომი ვიდრე ათამდე.  
ეგრეთვე ამის შექდგომისა ოთხისა მსჯობს ბეჯნი:  
კამდისა, თაჯისა, აჯადისა ზე ყანჯისა, ზე ეს.

ასე უნდა დაიწყო: ბატონის შემდგომს ვეზიწთან  
 უნდა იყოს, ათი, ათთან ცხნა, ზე ცხნასთან წესა.  
 ზე ასე ერთმანეთთან გაწიგებოთ, ზე დაწყობით  
 უნდა იყოს ვადრე იაქმდე

გამოძრევისათვის ხარჯობა.

4. ხანჯა ასე უნდა გამოაწილოს მოთამაშემ,  
 რომ უიზილისა, ყუმაშისა, ბადათისა ზე ჩანგისა,  
 წადგანც ცოტა მსჯობს, ცოტა უნდა შეინახოს,  
 ბევრი ვაწჯში მისცეს: ხოლო ვაწმდისა, თაჯისა  
 ადაღისა, უადაჯისა, რომ ბევრი მსჯობს, ცოტა  
 ვაწჯში უნდა მისცეს ზე ბევრი შეინახოს.

თამაშობისათვის განჯაობა.

5. სამს მოთამაშეში, რომელსაც ხანჯული ბა-  
 ტონის აღთხუი ეწეება ის თამაშებს ხანჯულად,  
 ზე ამ აღთხუის ვაწაყს ვადრმოაგლებს, ზე ერთს  
 სსქას უიზილის ვაწაყს მოთიჯელ თანავე გამოატანს,  
 რომელიც ბევრი იქმნება უიზილის ვაწაყში იმას,  
 ზე მაშინ მოსცემენ ოცნი თანამოთამაშენი თხოვს  
 ვაწაყს ხანჯად: კიდევ ისევ თამაშებს, ასე რომ  
 თაჯის ვაწაყებს გაშინჯავს, თუ ბატონი ზე ვეზიწი  
 ეწითის ვულისა ოციკ ერთათ ჭყავს, ბატონს თამა-  
 შებს, ზე თანა მოთამაშეთაგან ხანჯისა აიღებს.

თუ ვეზიწი ჭყავს ზე ბატონი ანა ჭყავს, ზე სს-  
 ქას ზეგებია, იმის ასწაფილად ერთს უქეცხოვის

ვანაყს განდმოაგდებს, ზ ბატონს გამოითხოვს  
სათამაშოდ, ზ მეკმე ვისაც ბატონი ჭყავს ათამა-  
შებს ზ ვანაყს ის წაიღებს; ამას ეწოდებინს ადჭე-  
სნა თავისა.

სამს მოთამაშეში, რომელიც მანჯანავ ურის,  
ერთმანეთის მოთაფენი აწინან, თუ თავისი მოთაფე  
აწინს, რომელიც თამაშებს, ზ ბატონს განდმოა-  
გდებს თაფით მოჯა, ზ ისე დაჭკნავს, თუ მოთაფე  
აწინანს მანტო ბატონს ათამაშებს, ზ თუნდა მო-  
თაფე აწ იუოს იმაზედაც მოჯა თაფით, თუ მეორე-  
საგან წანთმეკვისა აწ ეწინიან, ზ თუ აწ ათი ზ  
აწ იაქე ჭყავს იმავე ბატონისა, მაშინ შეუშინებულად  
მოჯა თაფით, ზ სამინო ასე ზემო დაწერდის რიგ-  
ზედ თამაშებენ: ავრევე კიდევ იაქე ჭყავს ზ  
ვეზინი აწა, მაშინ ვეზინს გამოითხოვს სათამაშოდ  
ზ იმას აუხსნის თავსა. მაშინ ვისაც ჭყავს იმის  
ვეზინი განდმოაგდებს ზ წაიღებს ხანჯს; ესეუოვე  
უზინკუჭდესს ახნაფებსაც აუხსნიან თავს ერთმანეთში  
ზ თამაშებენ.

რომელიც თავის კელში დაჭკელავს რომ თავის  
ასავსნული ადარ ეყოლებს, მაშინ წაც სათამაშოები  
ექნება ყველას ათამაშებს, ზ ამას ჭკვიან კელის  
გამოსვლა: ამ დროს ცხენიანებს განდმოყრის  
ზ ხანჯს აიღებს, ზ ცენიანებს რომ განათებს  
მას უკან ვანაყის განდმოგდებაში იტყვის «ბაიად  
თუ ბაიადი იუოსო? ბაიადი ეს აწინს, რომ სხვის  
იმაზედ უკეთესი იმასნაფის ვანაყი აწ ჭქონდეს,  
ამასაც ამიტომ იტყვს თუ ეს აწა თქვა, ვისაც

იმაზედ მჯობია ვაძაუი ექმნება დაჰქაყს და წაი-  
დებს.

ბაიადებს რომ ვაძაუებს და ადამ ეყოლებს,  
მუქმე მძულს ვაძაუებენ, კელის ვაძაუებრა ეს  
აძის, რაც ვაძაუება ექმნება თუთოსა და თუთოს  
აძევენ თავიანთ კელში.

მაშინ რომელიც მანჯუნოვ უჩის ვამოსხობს  
ესა მუქამდენიც ვაძაუი ექმნება და რომ მისცემს  
მუქმე რომელსაც იმაზედ უმჯობესია იმისავე ახნაფის  
ვაძაუი ექმნება, დაჰქაყს და ის წაიადებს; ვაძაუებ  
ეს ვამოვა კელს და თამაშებს ბაიადებს; ბაიადები  
რომ ვაძაუებდა ისიც ვაძაუებდა კელს, და თუცა  
მანჯუნოვ მჯობია იმაზედ ვამოსხობს ვაძაუს,  
და რომ მისცემს, მაშინ რომელიც უმჯობესია ვა-  
ძაუი აქვს იმისავე ახნაფისა დაჰქაყს, და წაიადებს;  
ვადრე დასასრულადეუ ერთმანეთთან ასე თამაშებენ;  
თუ თისი და ან უფრო ცოცხა ვაძაუი აძის და-  
ძაიადები კელს ადამ ვაძაუებენ ეს მუქმეს, რომ-  
ელიც ერთი მადანი ვაძაუი შინ ვამოსხნით ექ-  
მნება, და ან ნიკ ვამოუხნადა, მაშინ ვისაც იმისი  
ვაძაუი ექმნება უმჯობესია დაჰქაყს, და ის წაიადებს  
და ესერი დასასრულებენ თამაშობას.

სალოცებო. ვუერთგული.

ცხების წახულს რომენი სდ დაჰსევი?  
ადამ მისსოვს ხაზოვადი ქათოთი თქვეს ეს  
ვასევესი. შო, ღიის, მკონია იქ დაჰსევი, ხადაც  
8.

ვანბობდი, უჩი: მადიან და ვიღაცე, ჯერ ეს სანკაგო  
 ანის მუთია. თქვენ იქნება გვერდით დახატეთ  
 და ვიღაცე, ესე იგი, წყნით! ანა, შინსა ბრძანდუ-  
 მით ამა ახრადგან, ანდა წყნით და ვიღაცე და  
 ანდა დახატეთ. გულის მოსულის ვაჭრს და მო-  
 ღალავს. მუ და ვიღაცე და წაშლიდა ეს საშინე-  
 ლება, რომ ჩუქნის თაყის უბეჭურის მდგომარეობაში  
 ყოფნის მანქანა ვაჭრთ თუთან ჩუქნის კ'ლი თაყის  
 თაყის თუთონა მტრობდეს!! ანა იუ დემონი გწამსთ  
 ამახელ უსამინელესება გვერდითა სანკა? ... დროის  
 გულისათვის, მიწითონებით მიმსახეუთ და გულის-  
 ველობით! მაკრამ ვინა ვსთხოვ გულისწილობასა.  
 შევერდებით ერთს სახელში ჩუქნის გულისწილება და  
 მდენივე ქართულნი, ვაძნადანობთ, ვაძნადანობთ,  
 ვაძნადანობთ, ვაძნადანობთ? და სანკაგით  
 ჩუქნის დახატეთა და გავიღობს! ვითამც  
 სანკაგით, ვაძნადანობთ, ვაძნადანობთ,  
 ვაძნადანობთ, ვაძნადანობთ! დემონი და ვიღაცე  
 ანის! დემონსა ჩუქნის მოსულობა სანკა მხოლოდ  
 დახატეთ! აი, ბატონი ბრძანდებით, და ვიღაცე,  
 მოსულობით ქართულნი და ვაძნადანობთ, ვანბობთ  
 და ვაძნადანობთ? ჩუქნის სანკაგით ვაძნადანობთ? ცან-  
 კაგითის თუ ბრძანდებით ვაძნადანობთ, აქამდან რომ  
 ანა ვაძნადანობს, ანდა ანდა წაშლიდა.  
 უკრავდეს იგი იგი ვაძნადანობთ, ჩუქნის ცანკაგით უბე-  
 ლის წყნად ვაძნადანობთ მუთია, და რომ თაყი-  
 სობად ვანბობს ვაძნადანობთ, მანსახიერების  
 თაყის, მისი ადვილი იქ ანის, ვაძნადანობთ

დიკონკრეტის, ესე იგი თუთან შენა, ანა მოქმედებით,  
 ანაქსხატყვით: ვანსეკს ყოველი ნაშრომი, შენის  
 სიტყვობით გამოხატვით მსგებნაურნი დექსენი, ვაი-  
 ტანკონკრეტის თანმუყაზედ ზეიქ განსკიდებოდეს, უკუთ  
 ან განსკიდა, განდებოდეს საკიდხავად მხალველთა!  
 ეს ხეუდნი ეა დეცვა, თ. გ. დავითის — მის უკან-  
 თაგისაგან გამოცდუქუს ცანსეკსა! თ. გ. ერისთავი  
 ვახსენე, ზე შუალავთ ან იქმნება ვსოქვა: ან გრ-  
 მნობით ვუყურებდით თ. გ. უკანთაგან, რომელმანცა  
 დანაუქმნი „ცოი სკანია“ აღდგინა დაცუქული  
 ქართული ენა, მანკადი კეთილი შესძინა საქანთვე-  
 ლის ზე უჭრო მეცს შესძინებდა, უკუთ რეცნ  
 განდავკვირდნ, მადლობა დამუქმნეღისათუს, მაგანამ  
 ან, მაგდენი სანადისი ანის რეცნშია: ნაცვლად  
 მადლობისა, ხშირად დამდურება ისძიდა იმ გვან  
 კაცხედ, რომელმანცა ცალანტა ზე შრომა დანსი  
 ანის შენაშენისა ზე რომელსა წყალობითაც ახლაცა  
 გამოდის უჭნაღია. თ. გ. ერისთავი რომელ ყო-  
 ფალაყო, აქმდინც დამანქუდნი ვაქმნეოდით.  
 ან ნახა ქართულთა პოეტის, რომ ვუდარ გაწყო  
 თაგისა კრძნობა რეცნხედ, დავიანა, ამოხკნით  
 დანება თაგი უჭნადს ზე სოქვა: რომელცა ვაწი-  
 რაგო, ისე მსწინდით! რეცნც მეცის მეტა ეა ან  
 ვკანდოდა. ან ან ვახი აქეს რეცნშია ჭეშმანაგის  
 ცალანტა ზე ამსთანავე შრომისა... საუკრულთა წად-  
 მკაისეულთა: მომიტყვეო, უკრავად ნუ ვაქმნება  
 შეკრულთა ბეკანს რეცნს ლეუმობით, ამსთანავე  
 მეგონა მოვეცდითც დიდდუნით, ანმანდით თუ

აგვიან წუ შეწუხდებით, საკმაო გახლავართ... საწმინდო ვან რომ ქართველნი, ვერცა ბეკებს შეკრებისს ავიტანთ ზე ვერცა მომადრებულს სახარულს. ვაჲ შენ ჩემო თაგო, აჲი ან დამოკრწიდა. **ღ**დაქს ხომ ორთაჭადას ქრავაჲ ან ოქნა მიშველყო, წავადეთ თანყს ვედან მაუსწრობით, დამწყება ზე ცანდელი დავრქვით. მუწმე თუ აქ ანა ვართი შენაძრეო! ხუროთუნულებს დამადრებულს, ესე იგი მოწმინდულებს ზე სწულად დავიდუბუბათ! ნა დროს დავტრავტრავა თუ დქროთა გრწამსთ, ანა თუ დავტრავტრავა უოველი საბძმრე აქ ანის!!!

ხურობა იქით იქონ ზე, მე ვიცი რომ ძალიან გწუანთ ჩემი დავბობა, ესე იგი, სამართლით დავბობა, ნაჲა გწუანთ, თუ ამას იქით ვადაუბო ტრავა გამაძრეთ მანცა ნა ტრავაუბობა ჩემას მხართ! რომ ანაგან მაგდებს ვუწეს, რომელთა ვადაუნა ჩემი ნათქვამა? ანა თუ ვაიტეს, სწულეს ც მუქ ხან გონაჲ ნასადგინველია ისანი, რომელთ ცა გაცობელა აქქისი ვაძმონა ზე ტრავაუბობ ან მოხდით ჩემი ნათქვამა. ჩემი სახარადრება ხომ ნადა? სწულ ამას იმანის: ილაუბონს ილაუბონს ზე დამუდებსო!..

მარტოყბე

## მოცულობის ბრძოლის წიგნი.

უნდა მანდველის ბრძოლის წიგნი მაგალითი შევიდეს  
დასათიანად ჩატყუილი უწივილი გაცო.

— თქვენ უთუოდ ვედა მცნით? დასაგვიკვი-  
ლია! შე ადრე ვაუა ვოცნის სამსახურში... მუნ-  
დერი, უდვამები, დეზები... ესენი უოკალი მსტვლის  
გაცის სასესა. ესლა სამსახურისგან განდავსდვი  
ღ დაგსახლდა ჩემს მამულში; ხოლო დადვანც შე  
ადრე სშიდად ვეიდულობდა ხოლმე თქვენს სსტა  
ღ სსტა საწვინდამანობსა, ესლაც ამისათუხ ვასელი,  
შემეწიერთ ადმოგანჩიო ჩემის საცოლოსათუხ  
ვანგი და მსაწყებები. ფასში იმედი მაქვს მოვი-  
დავდე.

ფაჭინი თუშობ ან იცნობდა მას ზ ანცა  
ოდესმე ენასა იგი, ანც მუნდერი ზ ანცა დეზებით,  
მაგნამ მაინც დადი მოხარული იყო ამ შემინვერუ-  
ბით ზ განდმოუწყო მან შეიდველსა უმვანუასესი  
ნიუოები ბრძოლისა. ამ დროს ამ მაგალითის წინ  
გაიანა სსტა უსმარვილმა გაცმა. შეიდველმა დაუკარუნა  
მას ფანჯანა. ეს მეორე გაცოც შევიდა ამ დუქანში.

— მშვიდობა შენი ნახვა, ჩემო საუგანელო ბა-  
ნონო!... ვედაც შენა მცნობ?

— ვა! ადბენც, შენ ხან! ზ მეგობრები განდა-  
ცვივნენ უნდმანუთს.

— დიდი ხანია მანდში ხან? ჰეითხა ახლმა  
მისულმა ბანონმა.

— ესლახან მოველ. ქონილი მაქვს, ან იცი?...  
9.

— გაგიტონე... ბედნიერი ხარ, მოძალატეებს.  
ჩინებულნი, მდიდარი ბატონა ამოგიჩივებს! შენი  
გნაძინისა უთველს ტყუილგან მდიდა... წადი მხათ  
მოგებულს დააფუქა. —

— შემოიარე მოდისზე ჩემკენ: დაწვლილებით  
გიაშობ, მოგონე მოგახდინე.

— უთუთ, წას შერები, საჩუქრებს ხომ აწა  
ყიდულად შენის საცოდლოსოვს?

— ნუ იძვინებთ, იგი დიანია, რომ წაბ ინდოუ-  
თში ძვანფასი ქუზბია იშათი შეამკო.

— მოდი, შენც მაშველე აღმოვაჩინოთ ვანგი  
ნეტები.

— ბატონი ხარ. თღონდ შენ ფასა გამოიქცე  
თონემ ამოჩივს ადვილად. —

შემდეგ წამდენსამე ქექა-ჩხნევისა ჭ ფასში  
დაჩინებისა, მათ ამოაჩივს ნეტები ონისის თუ-  
მნისამდინ. მოდესაც საქმე მივანდა ფულის მიცემა-  
ზედ, საქმით დაფიქრდა ჭ უთხდა ვაჟაიჩის:

— გესმის-წა? დედაკაცნა, ხომ იცო თავიანთ ნათ-  
ქვამნი აწიან... ისინი ჩვენს აღმოაჩივლს წასშეს  
მნელად მოიწონებენ, ჭ მე აწ მინდა რომ ფულები  
ცუთელად განდავუწამო... აწა შენ ოცი თუმიანი  
ბუთ... ჯერ წავალ ჭ ვაჩვენებ ჩემს სასადღმოს  
ამ ნეტებსა... აქვე დგანან, ამ ოწითთ სახდას  
ქვეით... ჩემი მეგობარი ბატონი კი აქ დაჩივს  
შენთან გიანოდ, ვიდრე დაჯანჯუნდებოდე...

ვაჟაიჩი ეთანხმა. საქმით წავიდა, ჭ გიანად  
ბატონმა დაუწყო დუქნის ბატონისა დაწინა

ანაუ ამბავებზედ. დასახებულა. და მასალა შეიკრ-  
ლათ საუბრისა, ბანონში დაიხუდა საათებუდმუხბარ:

— ეხლა ვა უქცნათოდ. ჩქო საყვარელს მუკ-  
ბანო. დღეს ანა მკვლით. იმის მოხელას ვიდა  
მოწყვლი. მსანს სადელნმა გუთა იმის ვრძლად  
დაშანავი, რომ ამოდენა სანა დოგვიანა... უქცა  
ჩუ წანა გქეს, ასეთი მდიდარი საცოლო მუკს  
იმის, რომ ნ.სხუაჩ წლის შემოსავალით იუადის  
შენს დუქნსა... მშვიდობით. —

— ჩუ მსწუხდებით, მე ან შემიძლიან საქმისა  
გაშეკება. უხრა ბრალე ვიქმა. სიტყვა სიტყვაზედ,  
მარ მოწყვლით დაშანავი ზ ჩხუი... —

ამ დროს შემოვიდა დუქნისა მოლიციის ჩინო-  
ვნიკი ზ იკობსა მან მასეტი უკინილისა. ვუგანჩმა  
უამბო მან ქოველი საქმის განკითება.

— ამდენი მოგცა ბუთა? მკითხა მოლიციის ჩინ-  
ოვნიკმა.

— იცო თუმანი.

— მგონია, რომ მე ამ უფლებს უნდა ვაცნობდე...  
მანკენეთ ბუთ მოცემული ფულები.

— ამა, თახი, ხუთ. ხუთ თუშანანა ბაფუოები.

— მსწორეთ ესენი ანთან, წაბუტბუტა მოლიციის  
ჩინოვნიკმა. უფალო ბანონო! (უთხრა მან, რა მი-  
უბნუნდა გინათსა) გთხოვთ თან წაშომუკეთ... —

— რას ნიშნაშს ვუა?... რაგონ ბუდამ მაც გუანს...

— ანაუენსა, მოლიციის ტყეში გრცობა ტყის  
წასაც ნიშნაშს... ვე უფა აქ მომეცით, ვგინი  
ქაღსიციებია, ამითი გაკუთბულე ბილუოებია... შენით  
ჩქადა ვამოვნით შენს ამხანაგებსაცა... წამობ-

მანდით... იმყოფებულ ნუ მყოფი მიკვისმაგორ უსიამოვნო ძალა...

ბაწონი დაუმთხვიათა თავის ბედსა ზ ჩაუვდა დროშკაშია მოლიცისი ჩინოვნიკსა, რომელმაც უთხრა ჟაგაიჩისა, რომ ისიც მოვიდეს მოლიცოების ტერთან ნახევარ საათის შემდეგ ანუ უკნო ადრე.

ხოლო რომელმაც ჟაგაიჩია მივიდა მოლიცოების ტერთან, მაშინ გამოჩნდა რომ სამნივე შინნი: საქმობიც, ბაწონიც ზ მოლიცისი ჩინოვნიკიცა, ყოფილან ამხანაგნი ქუჩდნი. იმათ ანაგვან ან იცნობდა ზ დღესაც ანაგვან ან იცნას და იქმენ ისინი.

გ. რჩეულთივი.

გ ა ნ ც ხ ა დ ე ბ ა .

წადგანც ამ წლის გამოცემა თავდება, ამა უკანასკნელას ნომრით, ამისთვის რედაქცია ცხებინსა ამის მოითხოვს შატრეცემულთა ჩუქნის უკნადას მკითხველთაგან ბოდისა, უკეთუ მხოვეს რომე აქამოდვე გამოცემულს წიგნებში ნაკლებეგანება რომე, ანუ შეცთობა, თუ უწყობა. კანგათ მოეხსენებათ იმ უფალთ, რომ ყოველი დასაწყისი საქმე უნაკლებეგანებოდ ანა ანს შესადგებელ იუოს ადსრულეებულ მოძავლის წლისათვის კმაობით ყოველსავე შეცადინეობასა, გამოვსცეთ გრძლად ზ წანმატებით, რომლისათვისაც მოველთ დღე დღეზე ქ. ს. შეტკებურდით ჩინებულ ასიებს. / საწმუნო ვანთ. ყოველნი ნამდვილნი ქანთველნი მოსცემენ რედაქციას შემწეობასა ადსრულეებულად ამა სახითად სასანგებლო საქმისა. ✓